DYMO®

XTL™300



מדריך למשתמש

BC

ייבוא שרות ותמיכה – טכנומרק בע"מ –רח' יוני נתניהו 3ב' אור יהודה
03-6341212 (א-ה 09:00 - 17:00) | info@t-mark.co.il

זכויות יוצרים

© 2015 Sanford, L.P. כל הזכויות שמורות. גרסה 11/18/15
אין לשכפל או לשדר כל חלק ממסמך זה מהתוכנה בכל צורה שהיא או בכל אמצעי ואין לתרגמם לשפה אחרת ללא הסכמה מראש ובכתב של Sanford, L.P.

"Sans" הוא גופן DejaVu.
גופני DejaVu מבוססים על זכויות היוצרים של גופני Vera
באמצעות חברת Bitstream, Inc. גליפים של גופני DejaVu שיובאו מגופני Arev מוגנים בזכויות יוצרים על ידי Tavmjong Bah. כל הזכויות שמורות.

סימנים מסחריים

DYMO ו-XTL הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים בארצות הברית ובמדינות אחרות. כל הסימנים המסחריים האחרים הם רכוש בעליהם בהתאמה.

הודעות משפטיות

תוכנת הברקוד PDF-417 מופצת תחת הרישיון הציבורי של מוזילה גרסה 2.1 ("MPL"). תכנית התוכנה ברקוד QR קוד ותוכנת מסגרת היישום Qt, המסופקת על ידי חברת Qt, מופצות תחת רישיון ציבורי מוקטן גרסה v2.1 או עדכנית יותר ("LGPLv2.1"). תוכנת מדפסת התוויות מכילה רכיבים המופצים תחת רשיון BSD.

לקבלת עותקים של כל הרישיונות הנ"ל, או מידע על איך להשיג את קוד המקור הרלוונטי, בקרו בכתובת:
http://mediaserver.newellrubbermaid.com/industrial/License/Licenses.htm
כדי לבקש עותקים של המקור התואם או קוד אובייקט מורשה מטעם אחד הרישיונות הנ"ל, יש לשלוח המחאת דואר או צ'ק בסך 10 דולרים לכתובת:
DYMO License Request
Newell Rubbermaid
6655Peachtree Dunwoody Road
Atlanta, GA 30328
USA
אנא ציינו בבקשתכם את התוכנה הדורשת רישיון שימוש כאמור לעיל.

תוכן העניינים

אודות יוצר התווית **1**

רישום מדפסת התוויות 1

הכרת יוצר התווית **1**

חיבור לחשמל **2**

טעינת הסוללה 2

הסרה והחלפה של הסוללה 2

אודות תוויות - Labels **3**

הרכבת מחסנית התוויות 3

הסרת מחסנית התוויות 4

בחירת מחסנית תווית 4

הסרת גב התוויות 5

שימוש ביוצר התווית **6**

לוח מקשים 6

הפעלה (POWER) 6

אישור (OK) 9

מקשי ניווט 9

תצוגת LCD 9

שורת מצב 10

מסך הבית 10

סרגל פעולה 11

עורך תווית 11

תוויות ניווט 12

שימוש ביישומי התווית **13**

הגדרת מאפייני התווית המהווים את ברירת מחדל 13

תווית מהירה 14

תווית כללית 14

תוויות פאנל תקשורת 15

תוויות דגלון 16

תווית מעטפת כבל מנוילנת 16

תוויות מעטפת כבל 17

תוויות שרוול מתכווץבחום 17

תווית 110-בלוק חיווט 18
תוויות מפסק אופקיות 19
תוויות הפרדה אנכיות 20
תווית לוח מהדקים 20
תווית מעקב ברקוד 21
תוויות לוח חשמל 22
תווית ניהול חומרים 22
שינוי יישומי תווית 23

עריכת ועיצוב טקסט על תוויות - Labels 24
עריכת טקסט 24
שינוי גודל הטקסט 24
שינוי סגנון הטקסט 24
סיבוב הטקסט 25
יישור הטקסט 25
הוספת פיסוק 25
הוספת סמלים 26
הכנסת תווים בינלאומיים 26
יצירת תווית אנכית 26
עבודה עם אובייקטים על התווית 27
הוספת תיבת טקסט 27
הוספת תמונה 27
הוספת ברקוד 28
מחיקת אובייקט 29

יצירת סדרת תוויות - Labels 29

שימוש בספרייה 31
שמירת תוויות 31
פתיחת תוויות שמורות 31
מחיקת תוויות שמורות 31

שימוש במועדפים 31

שינוי ההגדרות 33
שינוי השפה 33
שינוי יחידות המידה 33
שינוי בהירות המסך 33
שינוי זמן הכיבוי האוטומטי 34
שינוי הגדרת אחזור הנתונים 34

הגדרת אפשרויות הדפסה 34
טווח הדפסה 35
מספר עותקים 35
רצף סוג 35
מראה 36
חיתוך תוויות 36
הזנה 36
הגדרת ברקוד ברירת המחדל 36
שחזור הגדרות ברירת המחדל של יישום התווית 37
שחזור הגדרות ברירת המחדל של היצרן 37

חיבור יוצר התווית למחשב 38
הורדה והתקנה של תוכנת DYMO ID™ 38
חיבור מדפסת התוויות למחשב 38
אודות תוכנת DYMO ID™ 39
העברת קבצים 39
עדכון תוכנת מדפסת התוויות 39

טיפול נכון ביוצר התווית 41
ניקוי מדפסת התוויות 41
ניקוי ראש ההדפסה 41
ניקוי החיישנים 42
ניקוי להב החיתוך 42

פתרון תקלות 43

תמונות וסמלים 46
ISO 46
אזהרה 46
חובה 46
איסור 47
שריפה ויציאה 47
עזרה ראשונה 47
GHS 47
WHMIS 48
חשמל 48
AV Pro 48
חצים 49
סמלים 49

משוב תיעוד 50

מידע סביבתי 50

אמצעי בטיחות 51

נספח - שילוב עברית בתווית ..... שגיאה! הסימניה אינה מוגדרת.

אודות מדפסת התוויות

עם מדפסת התוויות האלקטרונית XTL™ 300 מבית DYMO® ניתן לעצב ולהדפיס סוגים רבים של תוויות, כולל תוויות ברקוד, תוויות לוח, ותוויות מעטפת כיווץ בחום. מדפסת התוויות משתמש במחסניות תווית ברוחבי תווית של 6 מ"מ, 9 מ"מ, 12 מ"מ, 19 מ"מ, או 24 מ"מ. התוויות זמינות במגוון רחב של חומרים עמידים לטמפרטורה, חומרים כימיים, וחומרים עמידים ל-UV, כולל מחסנית תוויות סליל רציף ותוויות שגודלן מוגדר מראש.
אנא בקרו באתר **www.dymo.co.il** לקבלת מידע אודות קבלת תוויות ואביזרים עבור מדפסת התוויות שלכם.

רישום מדפסת התווית

בקרו באתר www.dymo.co.il תחת **רישום אחריות** לרישום מקוון של מדפסת התוויות. במהלך תהליך ההרשמה תצטרכו את המספר הסידורי שממוקם בתוך מכסה תא התווית. יש לרשום את מדפסת התוויות לקבלת ההטבות הבאות:

- הודעה על שדרוגי תוכנה בדוא"ל
- הודעות על מבצעים ומוצרים חדשים

הכרת מדפסת התווית

הכירו את חלקי מדפסת התוויות, כמפורט באיור 1.



איור 1

1 מחברי חשמל/USB
2 הפעלה/כיבוי (ביטול הדפסה)
3 חריץ יציאת תווית
4 תצוגת LCD
5 חותך
6 משחרר כיסוי תא תווית
7 תא התווית
8 תא הסוללה
9 לולאה לשרוך

חיבור לחשמל

מדפסת התוויות מופעלת על ידי סוללת ליתיום פולימר נטענת (LiPo). הסוללה המותקנת במדפסת התוויות שלך טעונה חלקית. לקבלת התוצאות הטובות ביותר, יש לטעון באופן מלא את הסוללה לפני השימוש במדפסת התוויות בפעם הראשונה. ראו מצב צריכת חשמל בעמוד 10 לקבלת מידע על קביעה חזותית של **מצב טעינת הסוללה**.

טעינת הסוללה

טעינה מלאה של סוללה ריקה דורשת כשעתיים וחצי. ניתן להמשיך ולעבוד כל עוד מתאם החשמל מחובר.

⚠ יש להקפיד לקרוא את הוראות הבטיחות בנוגע לסוללות LiPo בעמוד 51.

לשינוי ההגדרות

1. בצד שמאל של מדפסת התוויות, יש להרים בעדינות ולסובב את מכסה המחבר על מנת לחשוף את שקע החשמל. ראה איור 2.
2. יש לחבר את כבל החשמל למתאם המתח. ראה איור 3.
3. יש לחבר קצה מתאם החשמל ל שקע החשמל.



איור 2



איור 3

4. יש לחבר את כבל החשמל לשקע החשמל.

נורית מצב ההפעלה תציג את החיווי מצב טעינה בפינה הימנית העליונה של התצוגה של מדפסת התוויות.

הסרה והחלפה של הסוללה

סוללת ה-LiPo נועדה לספק שנים של שירות. בתרחיש בלתי סביר בו יש צריך להחליף את הסוללה, ניתן להזמין סוללה חלופית בכתובת **www.dymo.co.il**.

⚠ יש לוודא שמתאם החיבור לחשמל וכבל ה-USB מנותקים לפני הטיפול בסוללת ה-LiPo

להסרת הסוללה

1. יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך כחמש שניות לכיבוי מלא של המדפסת.
2. יש לנתק את מתאם החיבור לחשמל ואת כבל ה-USB
3. בעזרת מברג פיליפס מס' 1, יש לשחרר את הבורג שמחזיק את מכסה הסוללה במקומו. ראה איור 4.

הבורג מחובר למכסה הסוללה. אין להסיר את הבורג לחלוטין מהמכסה.

4. יש להרים את המכסה.
5. יש לסיר את הסוללה מתא הסוללה באמצעות שתי אצבעות כדי להרים את הסוללה מהקצה העליון.
6. יש להכניס את הסוללה החדשה. יש להחזיר את המכסה למקומו מעל תא הסוללות.
7. יש להדק את הבורג רק עד שמכסה הסוללה מהודק.

יש להקפיד לקרוא את הוראות הבטיחות בנוגע לסוללות LiPo בעמוד 51.



איור 4

אודות תוויות

מדפסת התוויות משתמשת במחסניות תווית ברוחבי תווית של 6 מ"מ, 9 מ"מ, 12 מ"מ, 19 מ"מ, או 24 מ"מ. התוויות זמינות בסרט רציף או כתוויות שגודלן מוגדר מראש ליישומים ספציפיים. מחסנית התווית המותקנת במדפסת התוויות מגדירה את סוג התוויות שניתן ליצור ולהדפיס. לדוגמה, אם מותקנת מחסנית תוויות של 54 מ"מ לא ניתן ליצור תווית שרוול מתכווץ בחום או תווית מעטפת כבל מנוילנת.
ראו **שימוש ביישומי התווית** בעמוד 13 לקבלת מידע על סוגי התוויות בהן ניתן להשתמש עם יישומי התווית השונים. אנא בקרו באתר **www.dymo.co.il** לקבלת מידע אודות קבלת תוויות ואביזרים עבור מדפסת התוויות שלכם.

הרכבת מחסנית התוויות - Labels

שבב אלקטרוני רגיש מוטמע בדופן של כל מחסנית תווית. שבב זה מכיל מידע שנקרא על ידי מדפסת התוויות והתוכנה DYMO ID™. שבב זה חייב להישמר נקי כדי שיתפקד כראוי.

אין לגעת בשבב האלקטרוני שבדופן מחסנית התווית; שמנים שבידי המשתמש עשויים למנוע את פעולתו התקינה של השבב. ראה איור 5.



איור 5

להרכבת מחסנית התוויות - Labels

1. יש ללחוץ על משחרר תא התווית ולהרים את המכסה. ראה איור 6.
2. יש לוודא שהסרט והסליל מתוחים לרוחב כניסת מחסנית התווית ושהסליל מוחדר בין מובילי התווית. ראה איור 5. כדי להדק את הסרט, יש להפוך את סליל הגלגול אחורה של הסרט בכיוון המצוין על ידי החץ שעל המחסנית.
3. יש לחבר את מחסנית התווית וללחוץ בחוזקה עד שהמחסנית נכנסת למקומה בקליק.
4. ש לסגור סגור את מכסה תא התווית.



איור 6

הסרת מחסנית התוויות - Labels

ניתן לעצב תוויות מבלי לחבר מחסנית תווית למדפסת התוויות. יש רק לזכור לחבר מחסנית תווית תואמת לפני ההדפסה. ראה **שימוש ביישומי התווית** בעמוד 13.

להסרת מחסנית התוויות - Labels

1. יש ללחוץ על משחרר תא התווית ולהרים את המכסה. ראה איור 6.
2. יש להסיר את מחסנית התוויות

כעת ניתן ליצור תוויות באמצעות כל אחד מיישומי התווית.
כשמתחילים תווית חדשה, מוצגת בקשה לבחירת מחסנית התווית בה ייעשה שימוש.

בחירת מחסנית תווית

ניתן לעצב כל סוג של תווית כאשר תא התווית ריק. בכל פעם בה תבחרו ביישום תווית, תתבקשו לבחור את המאפיינים עבור התווית החדשה שלכם.

כדי לבחור מחסנית תווית

1. יש לנתק את מחסנית התווית ממדפסת התוויות. מופיעה התראה על כך שתא התווית ריק.
2. יש לבחור יישום תווית ממסך הבית. כעת תתבקשו לבחור מחסנית תווית.

התוויות הזמינות לבחירה מסוננות באופן שמציג רק את אותן מחסניות תווית המתאימות לצורכי יישום התווית שבחרתם.

3. יש לבצע אחת מהפעולות הבאות:
   - הזינו את מספר החלק של מחסנית התווית בה ברצונכם להשתמש.
   - גללו ברשימה של התוויות ובחרו תווית ספציפית.
   - בחרו **אשף - Wizard**. כעת תתבקשו לבחור את מאפייני התווית שברצונכם ליצור.

הסרת גב התוויות - Labels

לתוויות הרציפות של DYMO XTL™ יש גב מפוצל קל לקילוף להסרה קלה של גב התווית.

תכונה זו אינה חלה על תוויות שרוול מתכווץ בחום או תוויות שגודלן מוגדר מראש.

להסרת הגב של תוויות - Labels רציפות

1. יש לאתר את הפיצול על גב התווית.
2. יש לצבוט בעדינות את התווית לאורכה, תוך קיפול כלפי הצד המודפס של התווית. גב התווית נפרד.
3. יש לקלף בזהירות את גב התווית.

כדי להסיר את הגב של תוויות - Labels שגודלן מוגדר מראש

- יש להרים בעדינות את הפינה של התווית ולקלף את גב התווית.

הסר את הגב המפוצל



תוויות - Labels

איור 7

קלף את התווית מגב התווית

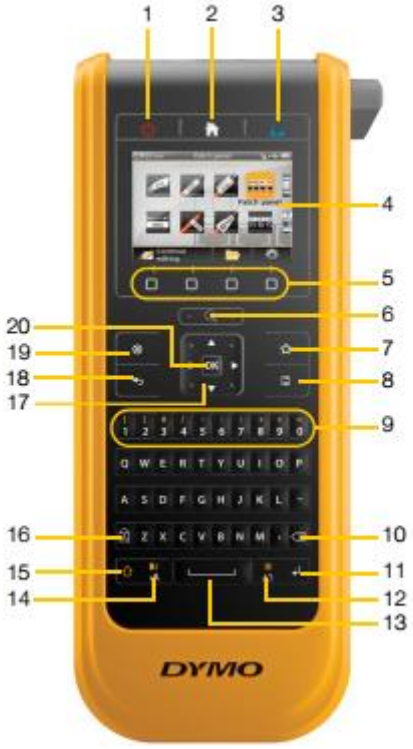


תוויות - Labels שגודלן מוגדר מראש

איור 8

שימוש במדפסת התווית

הכירו את התכונות של ואת מקשי פונקציות על מדפסת התוויות.



איור 9

1	הפעלה/כיבוי (ביטול הדפסה)	**8**	שמור	**15**	Shift
2	מקש הבית	**9**	מקשי מספר/סמל	**16**	Caps lock
3	הדפסה/אפשרויות הדפסה	**10**	Backspace/Delete	**17**	ניווט
4	תצוגת LCD	**11**	Return	**18**	חזרה
5	מקשי פונקציות	**12**	סובב/יישר	**19**	תווית חדשה/נקה
6	זום	**13**	מקש רווח	**20**	אישור
7	מועדפים	**14**	גודל/סגנון טקסט		

לוח מקשים

בנוסף למקשים האלפאנומריים ישנם גם מספר מקשי פונקציות שמאפשרים גישה מהירה לתכונות של מדפסת התוויות.

הפעלה (POWER)

המקש מפעיל ומכבה את המדפסת לסירוגין. לחיצה על מבטלת גם את ההדפסה. כדי לחסוך חשמל, המסך מתעמעם לאחר שלושים שניות של חוסר פעילות ומדפסת התוויות עוברת למצב המתנה אחרי שלוש דקות של חוסר פעילות. לאחר כעשר דקות נוספות של חוסר פעילות, מדפסת התוויות תכבה באופן אוטומטי.

ניתן לשנות את משך הזמן בו מדפסת התוויות נשארת במצב המתנה לפני הכיבוי האוטומטי.
ראו - **שינוי זמן הכיבוי האוטומטי** בעמוד 34.

כדי להפעיל את המדפסת	יש ללחוץ על
כדי להפעיל את התצוגה כשהמדפסת במצב המתנה	יש ללחוץ על המקש פעם אחת.
כדי לכבות לחלוטין את המדפסת	יש ללחוץ לחיצה ארוכה על במשך חמש שניות.

כאשר מדפסת התוויות כבויה, התווית הנוכחית וההגדרות נשמרות בזיכרון כדי לאפשר לכם להמשיך לעבוד על התווית בהפעלה הבאה של מדפסת התוויות. במידה והסוללה הוסרה ומתאם החיבור לחשמל מנותק, התווית וההגדרות שנשמרו יימחקו.

בית - (HOME)

המקש מחזיר אתכם למסך הבית מכל מסך אחר. ראו - מסך הבית בעמוד 10 לקבלת מידע נוסף לגבי מסך הבית.

הדפס (PRINT)

המקש מדפיס את התווית המוצגת כעת.

להדפסה מיידית	יש ללחוץ לחיצה אחת על .
כדי להגדיר אפשרויות הדפסה	יש ללחוץ לחיצה ארוכה על למשך מספר שניות.
כדי לבטל את ההדפסה	יש ללחוץ לחיצה אחת על תוך שמדפסת התוויות מדפיס.

לחצן החיתוך

הלחצן בדופן מדפסת התוויות חותך את התווית. בעת הדפסה של עותקים מרובים, מדפסת התוויות מפסיקה בין תווית לתווית כדי לאפשר חיתוך לפני הדפסת התווית הבאה. ניתן לשנות הגדרה זו כך שמדפסת התוויות תדפיס את כל התוויות ברציפות ואז תבצע את החיתוך בסוף ההדפסה. סימן חיתוך מפריד מודפס בין תווית לתווית כדי להציג את מקום החיתוך המיועד של כל תווית. ראו - **חיתוך תוויות - Labels** בעמוד 36.

זום

המקש מקרב או מרחיק את תצוגת התווית הנערכת. הזום פעיל רק בעת עריכה של תווית.

מקש ה-Shift

המקש , במקביל ללחיצה על מקש אחר, בוחר את הפונקציה או הסמל המודפסים מעל למקש.

לחיצה על + אות	מזינה אות גדולה. אות קטנה מוזנת כאשר המקש Caps Lock לחוץ.
לחיצה על + מספר	מזינה את הסמל שמעל המספר שנבחר.

לחיצה על +	פותחת את כלי הסגנון. ראו **שימוש ביישומי התווית** בעמוד 24.
לחיצה על +	פותחת את כלי היישור. ראו - **יישור הטקסט** בעמוד 25.

המקש משמש גם במקביל ללחיצה על מקשי הניווט לבחירת טקסט בתיבת טקסט. ראו **מקשי ניווט** בעמוד 9.

נקה (CLEAR)

המקש מנקה מהתווית את כל הטקסט והעיצוב, או במסך רשימה, מסיר את הפריט הרצוי.

לחיצה על במסך עריכת תווית,	מחיקת כל עיצובי הטקסט והותרת תווית בודדה וריקה.
לחיצה על במסך עריכת תווית	מוחקת את כל עיצובי הטקסט ומותירה תווית בודדת ריקה.
לחיצה על ברשימת מסך	מוחקת את התווית השמורה שנבחרה. מוחקת גם תבנית או תמונה שהוספה על ידי המשתמש. לא ניתן למחוק תמונות או תבניות כלולות.

שמור

המקש שומר את התוויות הנערכת כעת. ראו - **שמירת תוויות - Labels** בעמוד 31.

מועדפים

המקש פותח את רשימת התוויות ותמונות ששייכתם בעבר למועדפים.

האפשרות בחירת תווית מועדפת	פותחת את קובץ התווית בעורך התווית המתאים.
האפשרות בחירת תמונה מועדפת	מוסיפה את התמונה לתווית שנערכת במיקום הסמן הנוכחי.

חזור

המקש מבטל פעולה או מוציא מתפריט מבלי לבצע בחירה.

לחיצה על במסך עריכת תווית	מבטלת את העריכה האחרונה שנעשתה בתווית.
לחיצה על במסך אשף	מחזירה עמוד אחד אחורה באשף.
לחיצה על ברשימה או בתפריט	מעלה רמה אחת ברשימה או בתפריט.

Caps Lock

המקש מעביר בין אותיות גדולות לקטנות.

המקש Caps Lock לחוץ	כל האותיות המוזנות גדולות. המחוון מופיע בשורת המצב.
המקש לא לחוץ	כל האותיות המוזנות מופיעות כאותיות קטנות.

המקש Backspace

המקש ⌫ מוחק את התו, הברקוד, או התמונה שמשמאל לסמן.

אישור (OK)

המקש **OK** מבצע בחירה, כגון בחירת יישום תווית, קובץ תווית, תמונה, פריט ברשימה, או הגדרה.

במדריך למשתמש זה, השימוש בהוראה "בחירה" משמעו ביצוע הפעולה שמניעה לחיצה להשלמת הפעולה.



מקשי ניווט

מקשי הניווט פועלים כדלקמן:

בתיבת טקסט	המקש ◄ או ► מזיז את הסמן תו אחד שמאלה או ימינה. המקש ▲ או ▼ מזיז את הסמן שורה אחת למעלה או למטה. לחיצה בפינה כלשהי של מקש הניווט תעביר את הסמן לתחילת או לסוף השורה הנוכחית. לחיצה על ⇧ + ◄ או ► בוחרת תווים ימינה ושמאלה החל ממיקום הסמן. לחיצה על ⇧ + ▲ או ▼ בורחת תווים החל ממיקום הסמן לאותו מיקום בשורה שמעליו ובשורה שמתחתיו. לחיצה על ⇧ + בפינת מקש הניווט בוחרת תווים החל ממיקום הסמן לתחילת או לסוף תיבת הטקסט.
בתווית מרובת תאים כגון פאנל תקשורת	המקש ◄ או ► מזיז את הסמן תא אחד שמאלה או ימינה. בסוף התווית, מעבירה את הסמן לתווית הבאה.
בתפריטים ורשימות	השתמשו במקשי הניווט יחד עם **OK** לבחירת פריט.

תצוגת LCD

תצוגת מסך המגע מתחלקת לשלושה אזורים:



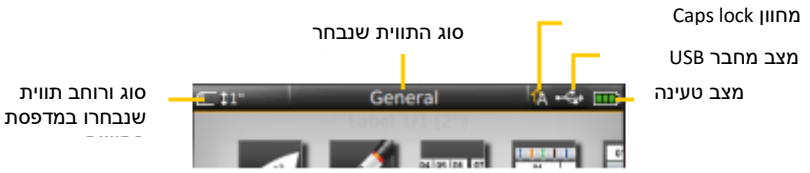
שורת מצב

אזור עריכת תווית

סרגל פעולה

שורת מצב

שורת המצב מכילה מספר אינדיקטורים שמציגים מידע תווית, סוג תווית, Caps lock, חיבור USB, ומצב טעינה.



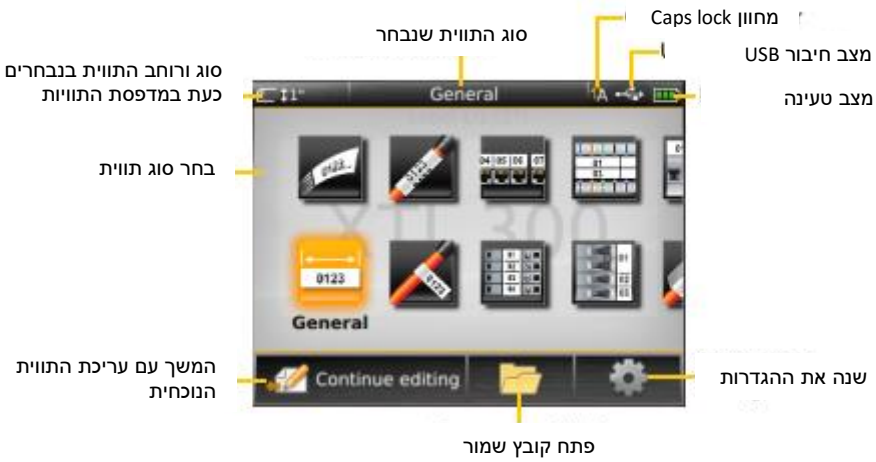
מצב טעינה

מצב הטעינה מוצג בפינה הימנית העליונה של התצוגה ומציג את מצב הסוללה הנוכחי.

	רמת טעינת סוללה.
	מחובר למתאם טעינה וטוען. קווי המחוון ינועו משמאל לימין בזמן שהטעינה מתבצעת.
	רמת טעינה נמוכה מאוד; ייתכן שלא ניתן להדפיס.
	סוללה ריקה לחלוטין או חסרה.

מסך הבית - Home

מסך הבית כולל את כל יישומי עורך תווית. כאן ניתן להתחיל ליצור תוויות עבור היישום הספציפי שלכם.



כאשר מקישים על המקש בעת עריכת התווית, מוצג מסך הבית; עם זאת, העריכה הנוכחית נשארת פעיל ברקע. כדי לחזור לעריכת התווית, יש לבחור באפשרות **המשך עריכה - Continue editing**.
במידה ותבחרו ביישום תווית חדש, והתווית שנמצאת בעריכה כעת עדיין לא נשמרה, תתבקשו לשמור את התווית.
כאשר לוחצים על המקש בעודכם בתפריט או במסך הגדרות, כל ההגדרות או הפעולות שלא נשמרו או אומתו תאבדנה.

מסך הבית מכיל את התכונות הבאות:

המשך עריכה	חזרו אל התווית שערכתם לפני הלחיצה
פתיחת קובץ תווית שמור	פתיחת קובץ תווית שנשמר בעבר.
הגדרות	שנו את הגדרות מדפסת התוויות.

סרגל פעולה

ארבעה מקשי פונקציות ממוקמים מתחת לצג ה-LCD. מקשים אלה משמשים כדי לבחור מבין הפעולות הזמינות תוך עריכת התווית.



סרגל פעולה

מקשי פונקציות

המשך עריכת התווית הנוכחית

מחיקת תווית שמורה.

שינוי ההגדרות

בדוגמה שלעיל, ניתן ללחוץ על אחד משני מקשי הפונקציות השמאליים כדי להמשיך בעריכת התווית הנוכחית.
הפעולות המשויכות לכל אחד ממקשי הפונקציות הן ספציפיות למשימה הנוכחית שלכם.

עורך תווית

כל יישום תווית מכיל עורך מותאם אישית עבור סוג התווית שאתם יוצרים.
בתחתית עורך התווית ישנם כפתורי תכונה שמופעלים כאשר אותה תכונה זמינה בהתאם לסוג התווית והתוכן שלכם.



הגדר מאפייני תווית

הזינו תיבת טקסט, ברקוד, סמל או תמונה

יצירת סדרת תוויות

מעבר אל התווית הבאה

מאפיינים	שנה את מאפייני התווית. זמין לכל סוגי התווית שאת תכונותיהן ניתן להתאים אישית. ראה את המאפיינים הזמינים עבור כל סוג תווית באמצעות יישומי התווית בעמוד 13.
הוסף	הוספת תיבת טקסט, סמל, ברקוד, או אובייקט תמונה. האובייקטים הזמינים תלויים בסוג התווית שנבחרה. ראה עבודה עם אובייקטים על תווית בעמוד 27.

יצירת סדרה.	מילוי אוטומטי של תוויות הלוח, או באופן ייצור אוטומטי של סדרת תוויות בודדות. ראה יצירת סדרת תוויות בעמוד 29.
עבור אל - Go to	הצג סדרת תוויות, אחת בכל פעם. אפשרות זו זמינה רק כאשר הקובץ הנוכחי מכיל יותר מתווית אחת. משמש גם לאיתור שגיאות תווית.

תוויות - Labels ניווט

כאשר קובץ תווית מכיל יותר מתווית אחת, ניתן להציג כל אחת מהתוויות. ניתן גם לאתר ולתקן תוויות עם שגיאות לפני ההדפסה.

כדי להציג תוויות - Labels

1. בעורך התווית, בחרו ו**עבור אל - Go to**.
2. השתמשו במקשי הפונקציות כדי לבחור באפשרות **תוויות - Labels**.
3. הקישו על ▲ או ▼ כדי לבחור את התווית שברצונכם להציג. התווית מופיעה בעורך.
4. הקישו **Done** עם השלמת הפעולה.
5.

כדי לאתר שגיאות

1. בעורך התווית, הקישו על **עבור אל - Go to**.
2. השתמשו במקשי הפונקציות כדי לבחור באפשרות **שגיאות - Errors**.
3. הקישו על ▲ או ▼ כדי לבחור את התווית עם השגיאה שברצונכם לתקן. התווית מופיעה בעורך.
4. הקישו **Done** עם השלמת הפעולה.

שימוש ביישומי התווית



מדפסת התוויות כוללת מספר יישומי תווית שמקלים על יצירת תווית למטרה המסוימת של המשתמש.
יישומי תווית שמתאימים למחסנית התווית המותקנת כעת מופיעים משמאל ליישומי התווית שאינם תואמים.
סמל זהירות יופיע כאשר יישום תווית ומדפסת התוויות הנבחרת או מחסנית התווית הנבחרת אינם תואמים.

יישומי התווית שלהלן זמינים למשימת ההתוויה הספציפית שלכם ומתוארים בפירוט בסעיף זה:


מהיר


מעטפת כבל


פאנל תקשורת


-110 בלוק חיווט


מעטפת כבל מנוילנת


לוח מהדקים


מעקב ברקוד


כללי


דגלון


לוח חיבורים


מפסק אופקי


שרוול מתכווץ בחום


מפריד אנכי


ניהול חומרים

ניתן ליצור ולשמור תוויות עבור יישומים שאינם תואמים את מחסנית התווית המותקנת כעת על ידי הסרת המחסנית והשארת תא התווית ריק.
עם זאת, יש לוודא שמחסנית התווית הנכונה מותקנת לפני ההדפסה.
סעיף זה מתאר כל יישום תווית ואת מאפייני התווית שניתן לשנות כדי להתאים אישית את התווית.

הגדרת מאפייני התווית המהווים את ברירת מחדל

מרבית עורכי התווית מכילים אשף שמוביל את המשתמש דרך המאפיינים שיש להגדירם לפני כל יצירת תווית. במקרה של תוויות בהן אתם משתמשים לעתים קרובות, תוכלו להימנע מהשימוש באשף על ידי הגדרת מאפייני ברירת מחדל עבור יישום תווית זה.

על מנת להגדיר מאפייני תווית ברירת מחדל

1. בעודכם בעורך התווית, בחרו .
2. הקישו על מאפיינים ושנו את ההגדרות לפי הצורך.
3. הקישו על **Set as default** בחלק התחתון של מסך המאפיינים.
4. הקישו על **OK** לאישור.

בפעם הבאה בה תבחרו את יישום התווית הזה, לא תידרשו להגדיר מאפיינים כדי להתחיל. ניתן לשנות את המאפיינים עבור תווית בודדת בכל עת על ידי בחירה באפשרות .
ניתן תמיד להסיר מאפייני תווית כלשהם שמהווים ברירת מחדל אשר הגדרתם עבור יישום התווית. ראו שחזור **הגדרות ברירת המחדל של יישום תווית** בעמוד 37.

תווית מהירה

התווית המהירה היא תווית פשוטה המכילה טקסט בלבד. אין צורך להגדיר מאפיינים כדי להתחיל. תוך הוספה או מחיקה של טקסט, אורך התווית משתנה באופן אוטומטי כך שתתאים לטקסט.

תיבת טקסט אחד כלולה כבר על התווית כברירת מחדל.
לא ניתן להוסיף ברקודים, תמונות, וצורות, או ליצור תוויות מרובות באמצעות התכונה סדרה ניתן להחיל את כל עיצוב הטקסט על תווית זו. העיצוב מוחל על כל הטקסט על התווית. כדי להחיל עיצוב טקסט רק על חלק מהטקסט, יש ליצור תווית כללית. ניתן להדפיס תוויות מהירות על כל סוג של תוויות רציפות.

מאפייני התווית הניתנים להגדרה הם:

מתאר תווית	**כן** - הצג מתאר תווית. **לא** - הסתר מתאר תווית. (ברירת מחדל)
התאמה בין המוביל לנגרר	**כן** - הרווח הריק שווה בתחילת ובסוף התווית. (ברירת מחדל) **לא** - לא הוסף רווח ריק לסוף התווית.

כדי ליצור תווית מהירה

1. ממסך הבית, הקש על **מהיר – Quick**.
2. הוסף טקסט ועיצוב.

תווית כללית

לעורך התוויות הכלליות אין עיצוב או תבניות מיוחדים שמשויכים אליו. כדי ליצור עיצוב מותאם אישית ניתן להוסיף טקסט, ברקוד או תמונה. למידע נוסף ראו עבודה עם אובייקטים על תווית בעמוד 27.
סוג זה של תווית מאפשר טקסט אחד, ברקוד אחד, ואובייקט תמונה אחד. גודל וסגנון הטקסט חלים על הטקסט שבשורה מסוימת. ניתן להחיל טקסט בגדלים וסגנונות שונים על כל שורת טקסט שעל התווית. יש להשתמש באפשרות סדרה ליצירת סדרה של תוויות באופן אוטומטי.
ראה יצירת סדרת תוויות - Labels בעמוד 29.
ניתן להדפיס תוויות כלליות הן על תוויות רציפות והן על תוויות שגודלן הוגדר מראש.

מאפייני התווית הניתנים להגדרה הם:

כיוון התווית	**לרוחב** (ברירת מחדל) לגובה שינוי כיוון התווית מסיר את כל התוכן שעל התווית, תוך יצירת תווית ריקה חדשה
אורך תווית	מינימום: 25.4 מ"מ מאפיין זה זמין רק בעת שימוש במחסניות תווית רציפה. לא ניתן לשנות את אורך התווית אם נבחרת תווית שגודלה מוגדר מראש.
מתאר תווית	**כן** - הצג מתאר תווית. **לא** - הסתר מתאר תווית. (ברירת מחדל)
התאמה בין המוביל לנגרר	**כן** - הרווח הריק שווה בתחילת ובסוף התווית. (ברירת מחדל) **לא** - לא הוסף רווח ריק לסוף התווית. מאפיין זה זמין רק בעת שימוש במחסניות תווית רציפה.

כדי ליצור תווית כללית

1. ממסך הבית, הקש על **כללי – General**.
2. יש לבצע את השלבים כדי להגדיר את תצורת התווית.
3. הוסף טקסט ועיצוב.



תוויות - Labels פאנל תקשורת

עורך פאנל התקשורת מאפשר ליצור תווית במהירות, אותן ניתן להצמיד ללוחות תקשורת ולוחות חשמל. כל תווית יכולה להכיל עד 99 חיבורים וניתן לחלק את החיבורים לקבוצות שוות.


תיבת טקסט אחת מתווספת אוטומטית לכל חיבור. לתווית פאנל תקשורת לא ניתן להוסיף ברקודים, תמונות, וצורות.


גודל וסגנון הטקסט חלים על החיבורים שעל התווית וכל התוויות בקובץ. כאשר בוחרים באפשרות **Auto fit text**, גודל הטקסט בכל חיבור מוגדר באופן אוטומטי כך שיתאים לאותו חיבור. באופן זה ייתכנו הבדלים בגודל הטקסט של חיבורים שונים.


יש להשתמש באפשרות סדרה כדי לאכלס את החיבורים באופן אוטומטי. כאשר כל היציאות רשומות על התווית הנוכחית, מיוצרת תווית חדשה. ראה **יצירת סדרת תוויות - Labels** בעמוד 29.


תוויות פאנל תקשורת ניתן להדפיס על כל סוג של תוויות רציפות.

מאפייני התווית הניתנים להגדרה הם:

מספרי יציאות	**מספר יציאות** - 99 יציאות לכל היותר **בקבוצות של** - מספר החיבורים הזמינים לכל קבוצה נקבע על פי מספר החיבורים שנבחר כדי ליצור קבוצות שוות.
הגדרת תווית	**רציף** - הדפס קבוצות של יציאות כתווית רצופה אחת. **נפרד** - הדפס כל קבוצת חיבורים כתווית נפרדת. (ברירת מחדל)
ממדים	**מרחק ממרכז למרכז** - המרחק מהמרכז של חיבור אחד למרכז של החיבור הבא. מינימלי: 3.8 מ"מ מקסימלי: 508 מ"מ **מרווחי קבוצה** - המרחק בין קבוצות של יציאות כאשר נבחרת תווית רציפה אחת. מינימלי: 0.4 מ"מ מקסימלי: 508 מ"מ
קווי הפרדה	**כן** – הדפסת קו מפריד בין החיבורים. (ברירת מחדל) **לא** - אין להדפיס קו מפריד בין חיבור לחיבור
מתאר תווית	**כן** - הצג מתאר תווית. **לא** - הסתר מתאר תווית. (ברירת מחדל)

תווית פאנל תקשורת מיוצרת באמצעות תבנית מעוצבת מראש או על ידי הזנת מאפייני התווית באופן ידני. ראה העברת קבצים בעמוד 39 לקבלת מידע אודות העברת התבניות האחרונות מהמחשב.

כדי להשתמש בתבנית פאנל תקשורת

1. ממסך הבית, הקש על **פאנל תקשורת -** Patch Panel.
2. הקש על **החל תבנית -** Apply template.
3. בחר את התבנית בה תרצה להשתמש.
4. הוסף טקסט ועיצוב.

כדי ליצור תווית פאנל תקשורת באופן ידני

1. ממסך הבית, הקש על **פאנל תקשורת -** Patch Panel.
2. יש לבצע את השלבים כדי להגדיר את תצורת התווית.
3. הוסף טקסט ועיצוב.



תוויות - Labels דגלון

תווית דגלון היא אחת מהתוויות המיועדות ספציפית לניהול כבלים. תווית הדגלון מורכבת משני קטעים תואמים, שכאשר כורכים אותם סביב כבל הם יוצרים דגלון שמאפשר למשתמש לראות את אותם הנתונים משני הצדדים.

תיבת טקסט אחת מתווספת אוטומטית לתווית. ניתן להוסיף אובייקט תמונה או ברקוד לתווית דגלון.

גודל וסגנון הטקסט חלים על הטקסט שבשורה מסוימת. ניתן להחיל טקסט בגדלים וסגנונות שונים על כל שורת טקסט שעל התווית.

יש להשתמש באפשרות סדרה ליצירת סדרה של תוויות באופן אוטומטי. ראה **יצירת סדרת תוויות - Labels** בעמוד 29. ניתן להדפיס תוויות מפסק אופקיות על כל סוג של תוויות רציפות. במרכז החלק העוטף של התווית, כדי לעזור למרכז את התווית בקלות על הכבל.

מאפייני התווית הניתנים להגדרה הם:

סוג וקוטר כבל	**סוג כבל**: CAT 5/6, COAX, AWG: 4/0 - 2/0, AWG: 0 - 2, AWG: 3 - 5, AWG: 6+, או מותאם אישית **קוטר**: אפשרות זו זמינה כאשר האפשרות מותאם אישית נבחרת תחת סוג כבל. מינימלי: 4 מ"מ מקסימלי: 50.8 מ"מ
אורך דגלון	מינימלי: 11.1 מ"מ מקסימלי: 254 מ"מ
מתאר תווית	**כן** - הצג מתאר תווית. **לא** - הסתר מתאר תווית. (ברירת מחדל)

כדי ליצור תווית דגלון

1. ממסך הבית, הקש על **דגלון - Flag**.
2. יש לבצע אחת מהפעולות הבאות:
   - בחר את סוג הברקוד.
   - בחר **מותאם אישית - Custom** ולאחר מכן בחר את קוטר הכבל.
3. יש לבצע את השלבים כדי להגדיר את תצורת התווית.
4. הוסף טקסט ועיצוב.



תווית מעטפת כבל מנוילנת

תווית מעטפת הכבל היא אחת מהתוויות המיועדות ספציפית לניהול כבלים. תווית זו מכילה שני קטעים: קטע לתוכן התווית וקטע שקוף עם דבק בגבו שעוטף את הכבל ומכסה את התוכן המודפס לטובת עמידות.

תיבת טקסט אחת מתווספת אוטומטית לתווית.
ניתן להוסיף אובייקט תמונה או ברקוד לתווית ממעטפת כבל מנוילנת.

גודל וסגנון הטקסט חלים על הטקסט שבשורה מסוימת. ניתן להחיל טקסט בגדלים וסגנונות שונים על כל שורת טקסט שעל התווית. תוויות מעטפת כבל מנוילנת ניתן להדפיס רק באמצעות מחסניות תוויות מעטפת חוט/כבל מנוילנות שגודלן מוגדר מראש.

יש להשתמש באפשרות סדרה ליצירת סדרה של תוויות באופן אוטומטי. ראה **יצירת סדרת תוויות - Labels** בעמוד 29.

מאפייני תווית מעטפת כבל מנוילנת מבוססים על מחסנית התווית שנבחרה ולא ניתן לשנותם.

כדי ליצור תווית מעטפת כבל מנוילנת

1. ממסך הבית, הקש על תווית מעטפת כבל מנוילנת - Laminated Cable Wrap. גודל וסגנון הטקסט חלים על הטקסט שנבחר כעת. אם לא נבחר טקסט, הגודל והסגנון חלים על כל הטקסט בתיבת הטקסט.
2. הוסף טקסט ועיצוב.



תוויות - Labels מעטפת כבל

תווית מעטפת הכבל היא אחת מהתוויות המיועדות ספציפית לניהול כבלים. תוכן תווית מעטפת הכבל חוזר על עצמו שלוש פעמים, כך שניתן יהיה לראותו מכל זווית כאשר התווית כרוכה סביב הכבל.

תיבת טקסט אחת מתווספת אוטומטית לתווית. לתווית מעטפת כבל מנוילנת לא ניתן להוסיף ברקודים ותמונות.

גודל וסגנון הטקסט חלים על הטקסט שעל התווית.

ניתן להשתמש באפשרות סדרה ליצירת סדרה של תוויות באופן אוטומטי. ראה יצירת סדרת תוויות בעמוד 29.

ניתן להדפיס תוויות מעטפת כבל על כל סוג של תוויות רציפות.

מאפייני התווית הניתנים להגדרה הם:

סוג וקוטר כבל

סוג כבל: CAT 5/6, COAX, AWG: 4/0 - 2/0, AWG: 0 - 2, AWG: 3 - 5, AWG: 6+, או מותאם אישית

קוטר - אפשרות זו זמינה כאשר האפשרות התאמה אישית מוגדרת תחת סוג כבל.

מינימלי: 4 מ"מ

מקסימלי: 50.8 מ"מ

כדי ליצור תווית מעטפת כבל

1. ממסך הבית, הקש על **מעטפת כבל -** Cable Wrap.
2. יש לבצע אחת מהפעולות הבאות:
   - בחר את סוג הכבל.
   - בחר **מותאם אישית - Custom** ולאחר מכן בחר את קוטר הכבל.
3. יש לבצע את השלבים כדי להגדיר את תצורת התווית.
4. יש להוסיף טקסט ועיצוב.



תוויות - Labels שרוול מתכווץ בחום

תווית שרוול מתכווץ בחום היא אחת מהתוויות המיועדות ספציפיות לניהול כבלים. תוויות שרוול מתכווץ בחום ניתן להדפיס על כל שרוול רציף או שגודלו מוגדר מראש.

תיבת טקסט אחת מתווספת אוטומטית לתווית. ניתן להוסיף אובייקט תמונה או ברקוד לתווית שרוול מתכווץ בחום.

גודל וסגנון הטקסט חלים על הטקסט שבשורה מסוימת. ניתן להחיל טקסט בגדלים וסגנונות שונים על כל שורת טקסט שעל התווית.

יש להשתמש באפשרות סדרה ליצירת סדרה של תוויות באופן אוטומטי.
ראה יצירת סדרת תוויות בעמוד 29.
הטבלה הבאה תסייע בבחירת רוחב התווית המתאים ליישום שלכם.

גליל כווץ בחום	קוטר כבל מינימלי	קוטר כבל מקסימאלי	AWG מינימלי	AWG מקסימאלי
6 מ"מ	1.24 מ"מ	3.50 מ"מ	16	7
12 מ"מ	3.00 מ"מ	7.20 מ"מ	8	1
24 מ"מ	5.50 מ"מ	14.50 מ"מ	3	4/0+

מאפייני התווית הניתנים להגדרה הם:

כיוון תווית
לרוחב (ברירת מחדל)
לגובה
שינוי כיוון התווית מסיר את כל התוכן שעל התווית, תוך יצירת תווית ריקה חדשה

אורך תווית
מינימום: 31.75 מ"מ
ברירת מחדל: 50.8 מ"מ

מתאר תווית
כן - הצג מתאר תווית.
לא - הסתר מתאר תווית. (ברירת מחדל)

התאמה בין המוביל לנגרר
כן - הרווח הריק שווה בתחילת ובסוף התווית. (ברירת מחדל)
לא - לא הוסף רווח ריק לסוף התווית.
מאפיין זה זמין רק בעת שימוש במחסניות תווית רציפה.

כדי ליצור תווית שרוול מתכווץ בחום

1. ממסך הבית, הקש על **שרוול מתכווץ בחום** – **Heat shrink tube** .
2. יש לבצע את השלבים כדי להגדיר את תצורת התווית.
3. הוסף טקסט ועיצוב.

תווית 110-בלוק חיווט

התוויות 110-בלוק חיווט היא אחת מתוך מספר תוויות שמיועדות ספציפית לתקשורת נתונים. את הנתונים ניתן להזין באמצעות אחד מבין מספר תבניות בלוק חיווט מוגדרות מראש בהתאם לסוג בלוק החיווט הנבחר.

תיבת טקסט אחד מתווספת אוטומטית לכל לוח מהדקים. לתווית בלוק-110 לא ניתן להוסיף ברקודים ותמונות.

גודל וסגנון הטקסט חלים על החיבורים שעל התווית וכל התוויות בקובץ. כאשר בוחרים באפשרות **Auto fit text** , גודל הטקסט בכל מפסק יותאם באופן אוטומטי כדי להתאים לאותו בלוק. ניתן לזהות הבדלים בגודל הטקסט בין בלוק לבלוק.

יש להשתמש באפשרות סדרה לאכלוס הבלוקים באופן אוטומטי. כאשר כל הבלוקים רשומים על התווית הנוכחית, מיוצרת תווית חדשה. ראה יצירת סדרת תוויות בעמוד 29. ניתן להדפיס תוויות 110 בלוק חיווט על כל סוג של תוויות רציפות.

מאפייני התווית הניתנים להגדרה הם:

סוג בלוק חיווט	C4-4 זוג - דרוג נתונים C4-4 זוג - דרוג קול C5-5 זוג - דרוג קול
קווי הפרדה	**כן** - הדפסת קו מפריד בין הבלוקים. (ברירת מחדל) **לא** - אין להדפיס קו מפריד בין הבלוקים
מתאר תווית	**כן** - הצג מתאר תווית. **לא** - הסתר מתאר תווית. (ברירת מחדל)

כדי ליצור תווית 110-בלוק חיווט

1. ממסך הבית, הקש על **110 בלוק חיווט** - 110-Block.
2. בחרו סוג בלוק חיווט.
3. הוסיפו טקסט עבור כל בלוק.
4. הוסיפו עיצוב כרצונכם.

תוויות - Labels מפסק אופקיות

תווית המפסק האנכית היא אחת משני סוגי התוויות המיועדות לשימוש על לוח מפסקים. ראו **שמירת תוויות - Labels** בעמוד 20.

תיבת טקסט אחד מתווספת אוטומטית לכל מפסק. לתוויות מפרידות אופקיות לא ניתן להוסיף ברקודים ותמונות.

גודל וסגנון הטקסט חלים על המפסקים שעל התווית וכל התוויות בקובץ. כאשר נבחרת האפשרות **Auto fit text** , גודל הטקסט מותאם באופן אוטומטי להתאים למפסק זה. ניתן לזהות הבדלים בגודל הטקסט בין מפסק למפסק.

יש להשתמש באפשרות סדרה לאכלוס המפסקים באופן אוטומטי. כאשר כל המפסקים רשומים על התווית הנוכחית, מיוצרת תווית חדשה. ראה יצירת סדרת תוויות בעמוד 29. ניתן להדפיס תוויות מפסק אופקיות על כל סוג של תוויות רציפות.

מאפייני התווית הניתנים להגדרה הם:

ממדי מרווח	מספר המפסקים - מרבי: 99 מפסקים רוחב הפרדה - מינימום: 6.35 מ"מ מקסימלי: 126.9 מ"מ
מכפילי מרווח	מכפיל לכל הפרדה. מקסימלי: 4 ניתן להזין באופן ידני במרווחים של 0.5, כגון 2.5, 3.5 וכן הלאה.
מתאר תווית	**כן** - הצג מתאר תווית. **לא** - הסתר מתאר תווית. (ברירת מחדל)
קווי הפרדה	**כן** - הדפסת קו מפריד בין המפסקים. (ברירת מחדל) **לא** - אין להדפיס קו מפריד בין המפסקים
התאמה בין המוביל לנגרר	**כן** - הרווח הריק שווה בתחילת ובסוף התווית. (ברירת מחדל) **לא** - לא הוסף רווח ריק לסוף התווית.

כדי ליצור תווית מפסק אופקית

1. ממסך הבית, הקש על **מפסק אופקי** - Horizontal Breaker.
2. יש לבצע את השלבים כדי להגדיר את תצורת התווית.
3. הוסיפו טקסט עבור כל מפסק.
4. הוסיפו עיצוב כרצונכם.

תוויות - Labels מפסק אנכי



תווית המפסק האנכי היא אחת משני סוגי התוויות המיועדות לשימוש על לוח מפסקים. ראו **שמירת תוויות - Labels** בעמוד 19.



תיבת טקסט אחד מתווספת אוטומטית לכל מפסק. לתוויות מפסק האנכיות לא ניתן להוסיף ברקודים ותמונות.



גודל וסגנון הטקסט חלים על המפסקים שעל התווית וכל התוויות בקובץ. כאשר נבחרת האפשרות **Auto fit text** , גודל הטקסט מותאם באופן אוטומטי להתאים למפסק זה. ניתן לזהות הבדלים בגודל הטקסט בין מפסק למפסק.



יש להשתמש באפשרות סדרה לאכלוס המפסקים באופן אוטומטי. כאשר כל המפסקים רשומים על התווית הנוכחית, מיוצרת תווית חדשה. ראה יצירת סדרת תוויות בעמוד 29. ניתן להדפיס תוויות מפסק אנכיות על כל סוג של תוויות רציפות.



מאפייני התווית הניתנים להגדרה הם:

ממדי המפסק	מספר המרווחים - מרבי: 99 מרווחים גובה מרווח - מינימום: 6.35 מ"מ מקסימלי: 126.9 מ"מ
קוטבי מפסק	מספר הקטבים לכל מרווח. מקסימלי: 3
מתאר תווית 	**כן** - הצג מתאר תווית. **לא** - הסתר מתאר תווית. (ברירת מחדל)
קווי הפרדה 	**כן** - הדפסת קו מפריד בין המרווחים. (ברירת מחדל) **לא** - אין להדפיס קו מפריד בין המרווחים
התאמה בין המוביל לנגרר 	**כן** - הרווח הריק שווה בתחילת ובסוף התווית. (ברירת מחדל) **לא** - לא הוסף רווח ריק לסוף התווית.

כדי ליצור תווית מפסק אנכי

1. ממסך הבית, הקש על  **מפסק אנכי -** Vertical Breaker.
2. יש לבצע את השלבים כדי להגדיר את תצורת התווית.
3. הוסיפו טקסט עבור כל מפסק.
4. הוסיפו עיצוב כרצונכם.



תווית לוח מהדקים

תוויות לוח מהדקים נוצרות על ידי ציון הכיוון (לאורך או לרוחב), מספר הבלוקים, וגובה הבלוק.



תיבת טקסט אחת מתווספת אוטומטית לכל לוח מהדקים. לתווית לוח מהדקים לא ניתן להוסיף ברקודים ותמונות.



גודל וסגנון הטקסט חלים על החיבורים שעל התווית וכל התוויות בקובץ. כאשר בוחרים באפשרות **Auto fit text** , גודל הטקסט בכל מפסק יותאם באופן אוטומטי כדי להתאים לאותו בלוק. ניתן לזהות הבדלים בגודל הטקסט בין בלוק לבלוק.



יש להשתמש באפשרות סדרה לאכלוס הבלוקים באופן אוטומטי. כאשר כל הבלוקים רשומים על התווית הנוכחית, מיוצרת תווית חדשה. ראה יצירת סדרת תוויות בעמוד 29. ניתן להדפיס תוויות לוח מהדקים על כל סוג של תוויות רציפות.

מאפייני התווית הניתנים להגדרה הם:

כיוון תווית	**לרוחב** (ברירת מחדל) **לגובה** שינוי כיוון התווית מסיר את כל התוכן שעל התווית, תוך יצירת תווית ריקה חדשה
ממדי לוח המהדקים	מספר מהדקים: מקסימום 99 בלוקים גובה מהדק. מינימלי: 3.8 מ"מ; מקסימלי: 508 מ"מ
מתאר תווית	**כן** - הצג מתאר תווית. **לא** - הסתר מתאר תווית. (ברירת מחדל)
קווי הפרדה	**כן** - הדפסת קו מפריד בין המרווחים. (ברירת מחדל) **לא** - אין להדפיס קו מפריד בין המרווחים
התאמה בין המוביל לנגרר	**כן** - הרווח הריק שווה בתחילת ובסוף התווית. **לא** - לא הוסף רווח ריק לסוף התווית. (ברירת מחדל)

כדי ליצור תווית לוח מהדקים

1. ממסך הבית, הקש על **לוח מהדקים – Terminal block**.
2. יש לבצע את השלבים כדי להגדיר את תצורת התווית.
3. הוסיפו טקסט עבור כל מהדק.
4. הוסיפו עיצוב כרצונכם.

תווית מעקב ברקוד

תוויות מעקב ברקוד מיוצרות באמצעות תבניות מעוצבות מראש. רשימת התבניות הזמינות תלויה במחסנית התווית בה בחרתם. ראה **העברת קבצים** בעמוד 39 לקבלת מידע אודות העברת התבניות האחרונות מהמחשב.

ניתן לערוך כל טקסט, ברקוד, תמונה או אובייקט צורה על התווית, אולם לא ניתן לערוך את התבניות להוספת או מחיקת אובייקטים. גודל וסגנון הטקסט חלים על הטקסט שבשורה מסוימת. ניתן להחיל טקסט בגדלים וסגנונות שונים על כל שורת טקסט שעל התווית. יש להשתמש באפשרות סדרה ליצירת סדרה של תוויות באופן אוטומטי. ראה **יצירת סדרת תוויות - Labels** בעמוד 29. תוויות מעקב ברקוד ניתן להדפיס על כל סוג של תוויות רציפות או שגודלן מוגדר מראש.

מאפייני התווית הניתנים להגדרה הם:

מתאר תווית	**כן** - הצג מתאר תווית. **לא** - הסתר מתאר תווית. (ברירת מחדל)
התאמה בין המוביל לנגרר	**כן** - הרווח הריק שווה בתחילת ובסוף התווית. **לא** - לא הוסף רווח ריק לסוף התווית. (ברירת מחדל)

כדי ליצור תווית מעקב ברקוד

1. ממסך הבית, הקש על **מעקב ברקוד** - Asset Tracking.
2. יש לבחור את התבנית בה תרצו להשתמש.
3. הוסיפו טקסט ועיצוב.

תוויות - Labels לוח חיבורים



תוויות לוח חיבורים מיוצרת על ידי ציון מספר המחברים והמרחק ממרכז למרכז כל מחבר.

תיבת טקסט אחד מתווספת אוטומטית לכל מחבר. לתווית לוח חיבורים לא ניתן להוסיף ברקודים ותמונות.

גודל וסגנון הטקסט חלים על המחברים שעל התווית וכל התוויות בקובץ. כאשר בוחרים באפשרות **Auto fit text** , גודל הטקסט יותאם באופן אוטומטי כדי להתאים לאותו מחבר. ניתן לזהות הבדלים בגודל הטקסט בין מחבר למחבר.

יש להשתמש באפשרות סדרה לאכלוס המחברים. כאשר כל המחברים רשומים על התווית הנוכחית, מיוצרת תווית חדשה. ראה יצירת סדרת תוויות בעמוד 29. תוויות לוח חשמל ניתן להדפיס על כל סוג של תוויות רציפות.

מאפייני התווית הניתנים להגדרה הם:

מידות לוח	מספר המחברים - מקסימום: 99 מחברים מרחק מרכז למרכז - המרחק מהמרכז של מחבר אחד למרכז של המחבר הבא. מינימלי: 3.8 מ"מ מקסימלי: 508 מ"מ
מתאר תווית	**כן** - הצג מתאר תווית. **לא** - הסתר מתאר תווית. (ברירת מחדל)
קווי הפרדה	**כן** - הדפסת קו מפריד בין המחברים. (ברירת מחדל) **לא** - אין להדפיס קו מפריד בין המחברים
התאמה בין המוביל לנגרר	**כן** - הרווח הריק שווה בתחילת ובסוף התווית. (ברירת מחדל) **לא** - לא הוסף רווח ריק לסוף התווית.

כדי ליצור תוויות - Labels לוח חיבורים

1. ממסך הבית, הקש על **לוח חיבורים – Distribution panel**.
2. יש לבצע את השלבים כדי להגדיר את תצורת התווית.
3. הוסיפו טקסט עבור כל מחבר.
4. הוסיפו עיצוב כרצונכם.

תווית ניהול חומרים



תוויות ניהול חומרים מיוצרות באמצעות תבניות מעוצבות מראש. רשימת התבניות הזמינות תלויה במחסנית התווית בה בחרתם. ראה **העברת קבצים** בעמוד 39 לקבלת מידע אודות העברת התבניות האחרונות מהמחשב.

ניתן לערוך כל טקסט, ברקוד, תמונה או אובייקט צורה על התווית, אולם לא ניתן לערוך את התבניות להוספת או מחיקת אובייקטים.

גודל וסגנון הטקסט חלים על הטקסט שבשורה מסוימת. ניתן להחיל טקסט בגדלים וסגנונות שונים על כל שורת טקסט שעל התווית.

יש להשתמש באפשרות סדרה ליצירת סדרה של תוויות באופן אוטומטי. ראה יצירת סדרת תוויות בעמוד 29. תוויות וניהול חומרים ניתן להדפיס רק על תוויות רציפות או ברוחב של 19 מ"מ ו-24 מ"מ או על תוויות שגודלן מוגדר מראש.

מאפייני התווית הניתנים להגדרה הם:

מתאר תווית	**כן** - הצג מתאר תווית. **לא** - הסתר מתאר תווית. (ברירת מחדל)
התאמה בין המוביל לנגרר	**כן** - הרווח הריק שווה בתחילת ובסוף התווית. (ברירת מחדל) **לא** - לא הוסף רווח ריק לסוף התווית.

כדי ליצור תווית ניהול חומרים

1. ממסך הבית, בחר ניהול חומרים - Materials management .
2. יש לבחור את התבנית בה תרצו להשתמש.
3. הוסיפו טקסט ועיצוב.

שינוי יישומי תווית

לאחר שיוצרים תוויות ביישום תווית אחד, ניתן לשנות ליישום תווית אחר.
במקרים מסוימים תישאלו האם ברצונכם לעשות שימוש חוזר בנתונים מהיישום הקודם.
ביישומי מדבקות מסוימים ייתכן שתרצו ליצור יותר מסוג אחד של תוויות תוך שימוש באותם נתונים. לדוגמא, לאחר שיצרתם תווית לפאנל תקשורת עם 24 חיבורים אתם רוצים לייצר גם 24 תוויות מעטפת כבל להדבקה על הכבלים. תכונת אחזור הנתונים מאפשרת לכם לעבור ליישום תווית אחר ולאחזר את הנתונים ליישום החדש. ראו שינוי הגדרות נתוני האחזור בעמוד 34 כדי לשנות את הגדרת ברירת המחדל.

התכונה אחזור נתונים אינה זמינה ליישומי תוויות.

כדי לשנות את יישום התווית

1. לחצו על **בית - Home**.
2. הקישו על יישום התווית החדש.

אם התכונה אחזור נתונים זמינה עבור ביישום, תופיע תיבת הדו-שיח אחזור נתונים.

3. יש לבצע אחת מהפעולות הבאות:
   - **Recall once** - אחזור חד פעמי של נתונים מהתווית הקודמת. אתם תמשיכו להישאל בכל אימת שאחזור הנתונים זמין.
   - **Always recall** - אחזור תמידי של נתונים מהתווית הקודמת.
   - מעתה הנתונים יאוחזרו תמיד לתווית החדשה, במידת האפשר.
   - **Not this time** - אין לאחזר נתונים הפעם. אתם תמשיכו להישאל בכל אימת שאחזור הנתונים זמין.
   - **Never recall** - לעולם לא תישאלו האם יש לאחזר נתונים.
   - בחר המשך.

יישום התווית החדש מאוכלס בנתונים המאוחזרים.

עריכת ועיצוב טקסט על תוויות - Labels

סעיף זה מתאר כיצד:
- לשנות את גודל וסגנון הטקסט
- לסובב וליישר את הטקסט
- להוסיף פיסוק, סמלים ותווים מיוחדים
- יצירת תווית אנכית

הסעיפים הבאים מתארים עיצוב טקסט באמצעות לוח המקשים. ניתן גם להשתמש בכלי העיצוב **מאפיינים - Properties**.

עריכת טקסט

מספר שורות הטקסט שניתן להוסיף על תווית תלוי בגודל הטקסט ורוחב התווית. אם הטקסט גדול מדי או כאשר מוסיפים יותר מדיי שורות, יוצג סמל אזהרה והודעת שגיאה כאשר מנסים להדפיס.

כדי לערוך נתונים בתיבת טקסט
- יש לבחור תיבת טקסט ולהוסיף טקסט באמצעות המקלדת.
- יש להשתמש במקשי הניווט כדי לעבור על טקסט קיים.
- יש ללחוץ על כדי להוסיף שורה חדשה.
- יש לבחור בלוקים של טקסט באמצעות מקשי הניווט + .

ראו **מקשי ניווט** בעמוד 9 לקבלת מידע על הזזת סמן ובחירת טקסט.

שינוי גודל הטקסט

ניתן לבחור את גודל הגופן עבור הטקסט או להגדיר שינוי גודל טקסט בגודל באופן אוטומטי כך שיתאים לשטח הפנוי על התווית. ראו את סוגי התווית השונים תחת **שימוש ביישומי התווית** בעמוד 13, כדי לגלות כיצד להחיל שינויים בגודל הטקסט על סוגי התווית השונים.

כדי לשנות את גודל הטקסט.



1. בחרו קטע טקסט.
כדי להחיל את הגודל על כל הטקסט יש לבחור את תיבת הטקסט.
2. לחצו
יופיע כלי גודל הגופן – **Font size**.
3. השתמשו ב- או ב- לבחירת גודל גופן מהרשימה או הקישו על האפשרות התאמה אוטומטית של הטקסט.
ניתן גם להזין את הגודל ישירות מתיבת גודל הגופן.

שינוי סגנון הטקסט

ניתן להוסיף לטקסט עיצוב טקסט מודגש, נטוי וקו תחתון. תוכלו גם להוסיף תיבה מסביב לטקסט. ראו את האפשרות **שימוש ביישומי התווית** בעמוד 13, כדי לגלות כיצד להחיל שינויים בסגנון הטקסט על סוגי התווית השונים.

כדי לשנות את סגנון הטקסט.

1. בחרו קטע טקסט. כדי להחיל 

את הסגנון על כל הטקסט יש לבחור את תיבת הטקסט.
2. לחצו + כעת יופיע כלי סגנון הטקסט.
3. השתמשו במקשי הפונקציה כדי לבחור סגנון אחד או יותר.

סיבוב הטקסט

הטקסט על התווית יכול להופיע בצורה אופקית או אנכית. ניתן גם לסובב את הטקסט במרווחים של 90 מעלות.

כדי לסובב את הטקסט



1. לחץ יופיע כלי כיוון הטקסט.
2. השתמשו במקשי הפונקציות כדי לבחור כיוון.
3. השתמשו ב-▲ או ב-▼ לבחירת סיבוב.

כדי ליצור תווית אנכית, ראו יצירת תווית אנכית בעמוד 26.

יישור הטקסט

את הטקסט בתווית ניתן ליישר לשמאל, למרכז, או לימין, אנכית ואופקית.

כדי ליישר את הטקסט אופקית



1. לחץ + יופיע כלי יישור הטקסט.
2. לחצו על אחד ממקשי הפונקציה כדי לבחור יישור.

כדי ליישר את הטקסט אנכית



1. לחץ + יופיע כלי יישור הטקסט.
2. לחצו על או על להצגת בחירות היישור האנכיות.
3. לחצו על אחד ממקשי הפונקציה כדי לבחור יישור אנכי.

הוספת פיסוק

ניתן להוסיף לתווית סימני פיסוק. לאחר הוספתם, התו יטופל באותו אופן כמו כל טקסט אחר. עיינו בסמלים בעמוד 49 לקבלת הרשימה המלאה של סימני הפיסוק הזמינים.

כדי להוסיף סימן פיסוק

1. לחצו על + מקש מספרי כלשהו. 

מופיע כלי הסימנים
2. השתמשו ב-► או ב-◄ כדי לגלול ברשימת התווים הזמינים.

התו הנבחר מוסף במיקום הסמן וכלי הסמלים נסגר לאחר מספר שניות.

הוספת סמלים

שברים וסימנים אחרים שניתן להוסיף לתווית. לאחר הוספתם, הסמל הופך לתו ומטופל כמו כל טקסט אחר. ניתן להוסיף עיצובי הדגשה, וקו תחתון למרבית הסמלים. עיינו בסמלים בעמוד 49 לקבלת הרשימה המלאה של הסמלים הזמינים.

כדי להוסיף סמל

1. ממסך העריכה, בחרו .
2. הקישו על סמל וקטגוריה.
3. בחר בסמל הרצוי ולחצו על **OK**.

הסמל מוכנס בנקודה בה ניצב הסמן.

ניתן להוסיף סמלים גם מכלי הסמלים כמתואר **בהוספת סימני פיסוק** לעיל.

הכנסת תווים בינלאומיים

מדפסת התוויות תומכת בערכת התווים הלטיניים המורחבת. בדומה לשימוש בטלפון נייד, לחיצה רצופה על מקש אות תציג את הוריאציות של אותה אות. ההסדר בו תופענה הוריאציות תלוי בשפה שנבחרה. לדוגמא, אם בחרתם בצרפתית כשפה ואתם מחזיקים את המקש a לחוץ, יוצגו הוריאציות à á â ã ä å æ וכן הלאה דרך כל הוריאציות הזמינות.



כדי להוסיף תו

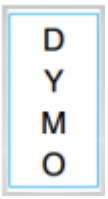
1. יש ללחוץ על ולהחזיק לחוץ מקש אלפאנומרי. יופיע כלי הסימנים הדיאקריטיים והתו שנבחר מתווסף לתווית במיקום הסמן.
2. השתמשו ב-▶ או ב-◀ לבחירת התו הדרוש. הסמל מוסף וכלי הסימנים הדיאקריטיים נסגר לאחר מספר שניות.

יצירת תווית אנכית

ניתן ליצור תווית אנכית עם הטקסט בכיוון אופקי או אנכי. ההוראות בסעיף זה מתייחסות לסוג תווית כללי.

כדי ליצור תווית אנכית

1. ממסך הבית, הקש על **כללי**.
2. יש לבחור בכיוון תווית **לאורך - Vertical**.
3. יש לבחור את אורך התווית.
4. הוסיפו טקסט ועיצוב.
5. הקישו על ובחרו כדי להעביר את הטקסט לכיוון אנכי.



טקסט אנכי על תווית מיושרת לאורך

עבודה עם אובייקטים על התווית



בהתאם לסוג התווית, ניתן להוסיף אובייקט תיבת טקסט, תמונה, או ברקוד לעיצוב התווית. ראו שימוש ביישומי תווית בעמוד 13 לתיאור האובייקטים בהם ניתן להשתמש בכל סוג תווית.
אזור עיצוב התווית מחולק לחמש כיוונים כדלהלן:
מעל, מתחת, מרכז, שמאל, ימין.
כל סוג אובייקט מיוצג על ידי סמל:
אובייקט טקסט אובייקט ברקוד אובייקט תמונה
גבול כחול מופיע סביב האובייקט כאשר האובייקט נבחר. אובייקט חדש יכול להחליף את אובייקט ברירת המחדל כבר על התווית, או שניתן למקם את האובייקט החדש מעל, מתחת, מימין או משמאל לאובייקט ברירת המחדל.

כדי לבחור אובייקט

- יש להשתמש במקשי הניווט כדי לבחור אובייקט על התווית.

כדי להזיז אובייקט

1. בחרו את האובייקט, ולאחר מכן בחרו **מיקום - Location**.
2. השתמשו במקשי החצים כדי להזיז את האובייקט למיקום החדש.

כדי למחוק אובייקט

- יש להשתמש במקשי הניווט כדי לבחור אובייקט וללחוץ .

הוספת תיבת טקסט

מרבית התוויות כוללות כברירת מחדל לפחות תיבת טקסט אחת. ניתן להוסיף רק אובייקט טקסט אחד לכל תווית. ברוב המקרים, תיבת טקסט אחת תמוקם כבר על התווית עם פתיחת העורך. בהתאם לסוג התווית, ניתן לשנות את מיקום תיבת הטקסט או, כאשר התווית כוללת ברקוד או תמונה, ניתן למחוק את תיבת הטקסט.

כדי להוסיף תיבת טקסט

1. בחרו ואז בחרו **טקסט** - Text.
2. השתמשו במקשי הניווט לבחירת את המיקום עבור תיבת הטקסט.
3. הוסיפו טקסט ועיצוב.

כדי לערוך את עיצוב תיבת הטקסט

1. בחר בסמל הרצוי ולחץ . תפריט המאפיינים מופיע.
2. בחרו תבנית טקסט.
3. השתמשו במקשי הפונקציות לשינוי התבנית.

הוספת תמונה

ניתן להוסיף תמונה אחת או יותר לסוגים מסוימים של תוויות.
ראו **שימוש ביישומי תווית** בעמוד 13 לתיאור האובייקטים בהם ניתן להשתמש בכל סוג תווית.

ישנן מספר תמונות סטנדרטיות שכבר מובנות במדפסת התוויות שלכם.
תוכלו גם להעביר תמונות מהמחשב למדפסת התוויות לשימוש על התוויות.
קטגוריות התמונה הן:

אזהרה	GHS
חובה	WHMIS
איסור	חשמלי
שריפה ויציאה	ProAV
עזרה ראשונה	חיצים

עיינו **בתמונות ובסמלים** שבעמוד 46 לעיון ברשימה המלאה של הסמלים הזמינים.
כאשר מעבירים תמונות מותאמות אישית מהמחשב למדפסת התוויות נוספת לרשימת הקטגוריות קטגוריה מותאמת אישית. ניתן לסמן את התמונות בהן אתם משתמש לעתים קרובות כתמונות מועדפות לצורך גישה קלה. ראו **שימוש במועדפים** בעמוד 31 לקבלת מידע נוסף.

כדי להוסיף תמונה

1. ממסך העריכה, הקישו  ולאחר מכן בחר תמונה – **Image**.
2. הקישו על התמונה אותה אתם מעוניינים להוסיף.
3. השתמשו במקשי הניווט לבחירת את המיקום עבור התמונה.
4. בחרו **גודל ויישור - Size and alignment**.

כדי לערוך את מאפייני התמונה

1. יש להשתמש במקשי הניווט כדי לבחור תמונה ולחוץ על **OK** כעת תופיע רשימת מאפייני התמונה.
2. בחרו את המאפיין אותו תרצו לשנות.
3. שנו את ההגדרות ולחצו על **OK**.
4. בסיום עריכת המאפיינים, בחרו באפשרות **סגירה – Close** .

כדי לשנות תמונה

1. יש להשתמש במקשי הניווט כדי לבחור תמונה ולחצו על **OK** תפריט המאפיינים מופיע.
2. בחרו **שינוי תמונה** - Change Image.
3. בחרו תמונה חדשה.

הוספת ברקוד

עם מדפסת התוויות ניתן ליצור את סוגי הברקוד הבאים.

Code 128	Codabar	EAN 8
Code 39	EAN 13	UPC A
Code 39 w/Mod 43	PDF 417	QR

 המידע המובא להלן מתבסס על ההנחה שאתם מבינים כבר את ההבדלים בין סוגי הברקוד וכי תכננתם כבר כיצד לשלב ברקודים בארגון שלכם. במידה ואתם זקוקים למידע נוסף ביחס לברקודים, ישנם ספרי הדרכה רבים ומצוינים שזמינים באופן מקוון, בספריות מקומיות ובחנויות הספרים. ברירת המחדל היא Code 128. ניתן לבחור סוג אחר כברקוד ברירת המחדל שלכם. ראו **הגדרת ברקוד ברירת המחדל** בעמוד 36.

ניתן להוסיף ברקוד לסוגי התווית שלהלן: כללי, דגלון, שרוול מתכווץ בחום, ומעטפת כבל מנוילנת. אם הברקוד קיים כבר בתבנית, ניתן לערוך את הברקוד. כברירת מחדל הטקסט בברקוד מופיע מתחת לברקוד. ניתן לבחור להציג את הטקסט מעל הברקוד או להסתיר את הטקסט. לחלופין, ניתן להוסיף טקסט לפני ואחרי הברקוד. הצגת טקסט ברקוד אינה זמינה בפורמט PDF 417 וקודי QR.
קודי QR יכולים להכיל את הפרטים הבאים:

- טקסט בלבד
- מספר טלפון
- דוא"ל
- הודעת SMS
- כתובת אתר אינטרנט
-

כדי להוסיף ברקוד

1. ממסך העריכה, הקישו על ולאחר מכן הקישו על ברקוד - Barcode.
2. יש לבחור את סוג הברקוד.
3. הזינו את נתוני הברקוד.
4. השתמשו במקשי הניווט לבחירת את מיקום הברקוד על התווית.
5. בחרו את גודל ויישור הברקוד.

כדי לשנות את מיקום טקסט הברקוד.



1. בחרו את הברקוד הרצוי ולחצו **OK**.
2. בחרו **טקסט לברקוד – Barcode text**.
3. ודא שתיבת הסימון **הצג טקסט ברקוד** - Show barcode text מסומנת.
4. יש לבצע אחת מהפעולות הבאות:

- טקסט מעל לברקוד
- טקסט מתחת לברקוד

כדי לערוך ברקוד

1 בחרו את הברקוד הרצוי ולחצו **OK**.
2 בחרו את המאפיין אותו תרצו לשנות.
3 שנו את ההגדרות ולחצו על **OK**.
4 בסיום עריכת המאפיינים, בחרו באפשרות Close.

מחיקת אובייקט

יש לצרף לפחות אובייקט אחד לכל תווית.

כדי למחוק אובייקט

- יש לבחור את האובייקט וללחוץ על .

יצירת סדרת תוויות - Labels

ניתן ליצור במהירות סדרה של תוויות באמצעות התכונה סדרה.
כדי ליצור סדרה, עליכם:

- יש לבחור את התווים שיש להגדיר כסדרה
- יש להגדיר את המרווחים: את הערך שיש להגדיל בכל מרווח בסדרה.
- יש להגדיר את הספירה: מספר מרווחי הגדלת הסדרה שיוצר תוויות או תאים חדשים בהתאם לסוג התווית אותה יוצרים.

ניתן להשתמש בסדרה כדי:

- למלא אוטומטית תוויות מרובות תאים כגון פאנל תקשורת, מפסק, לוח חשמל, 110-בלוק חיווט, או תוויות לוח מהדקים. התאים ממולאים על פי ההגדלה המוגדרת בין אברי הסדרה. בעת הצורך, ייוצרו תאים נוספים.
- יש ליצור סדרת תוויות על פי ההגדלה המוגדרת בין אברי הסדרה. תווית חדשה מיוצרת לכל הגדלה בסדרה.

כדי להתחיל ביצירת סדרה, יש להציב את הסמן בשדה טקסט שניתן לשייכו לסדרה או לבחור ברקוד. ניתן לבחור עד חמישה תווים ליצירת סדרה.
וגם, ניתן לבחור ליצור סדרה רציפה. (A1, A2, A3, B1, B2, B3...) ייצור סדרה מייצר תוויות חדשות או, כמו במקרה של תווית פאנל תקשורת, ממלא את התאים הקיימים על התווית, ואם יש צורך, יוצר תוויות חדשות. ניתן להציג את הסדרה תוך הוספה ושינוי הערכים.

כדי ליצור סדרה



1. ממסך העריכה, בחרו A1,B2..Nn. מופיע כלי יצירת הסדרה
2. השתמשו ב-▶ או ב-◀ לבחירת התו שיש למקם בסדרה.
   לחצו על + ⇧ ו-▶ או ◀ כדי להרחיב את הבחירה ליותר מתו אחד.
3. בחרו ערכים **למרווחי הסדרה** - Increment by ול**ספירה**- **Count**.
4. כדי ליצור סדרה של תווים מרובים בו זמנית, בחרו את **התו הבא** - Next character וחזרו על שלבים 2 ו -3.
5. כדי ליצור סדרה רציפה , סמנו את תיבת הסימון Serialize sequentially.
6. הקישו **Done** עם השלמת הפעולה.

לאחר השלמת יצירת הסדרה, הסמן ממוקם בסוף הסדרה החדשה.

שימוש בספרייה

ניתן לשמור את התוויות בזיכרון מדפסת התוויות כדי להדפיס אותן מאוחר יותר, או להשתמש בהם בעתיד כתבנית לתוויות מאותו סוג.

שמירת תוויות - Labels

כאשר שומרים תוויות נשמר כל התוכן והעיצוב, ויש להקצות לתווית שם ייחודי. גם מידע מחסנית התווית נשמר עם התווית. את התווים הבאים לא ניתן לשמור בשמות הקבצים: * ? | / \ "

כדי לשמור תווית

1. ממסך עריכת התווית, לחצו על .
2. הזינו שם והקישו על **OK**.

אם הזיכרון מלא יש למחוק מספר תוויות שמורות כדי לאפשר שמירת תווית חדשה.

פתיחת תוויות - Labels שמורות

מידע מחסנית התווית נשמר עם קובץ התווית. כאשר פותחים תווית שמורה ומחסנית התווית שמותקנת כעת במדפסת התוויות אינה תואמת את מידע התווית הנשמר עם התווית, תופיע הודעה השואלת האם ברצונכם לשנות את הבחירה של מחסניות התווית.

כדי לפתוח תווית שמורה

1. ממסך הבית, בחר .
2. בחר את התווית שברצונך לפתוח ולחץ **OK**.

מחיקת תוויות - Labels שמורות

ניתן לפנות מקום בזיכרון על ידי מחיקת תוויות שלא נדרשות יותר.

כדי למחוק תוויות - Labels שמורות

1. ממסך הבית, בחר .
2. בחר את התווית שברצונך למחוק ולחץ .
3. בחרו **OK** כדי לאשר.

שימוש במועדפים

דרך מהירה לגשת לתוויות ותמונות שמורות בהן משתמשים לעתים קרובות היא להוסיפן למועדפים.

כדי להוסיף תמונה למועדפים

1. ממסך העריכה, הקישו ולאחר מכן בחרו **תמונה -Image** .
2. נווטו לתמונה הרצויה ובחרו **הוסף למועדפים** – Add to favorites.

הסמל ליד התמונה מודגש.

כדי להוסיף תווית שמורה למועדפים

1. ממסך העריכה, בחרו .
2. נווטו לתווית הרצויה ובחרו **הוסף למועדפים** - Add to favorites.

הסמל ליד שם הקובץ מודגש.

כדי להשתמש בתווית או תמונה מועדפת

1. יש להקיש על ולבחור תוויות או תמונות.
2. בחר את התווית בה ברצונך להשתמש ולחץ על .

כדי להסיר מועדף

1. יש להקיש על ולבחור תוויות או תמונות.
2. נווטו לפריט אותו אתם מעוניינים למחוק.
3. יש להקיש על **הסר מהמועדפים** – Remove from favorites.

ה-בסמוך לפריט אינו מודגש יותר.

שינוי ההגדרות

באפשרותכם לשנות את ההגדרות הבאות:

- **שינוי השפה**
- **שינוי יחידות המידה**
- **שינוי בהירות המסך**
- **שינוי זמן הכיבוי האוטומטי**
- **שינוי הגדרת אחזור הנתונים**
- **הגדרת אפשרויות הדפסה**
- **הגדרת ברקוד ברירת המחדל**

כל ההגדרות נשארות בתוקף עד שתשנו אותן שוב. ניתן גם לשחזר הגדרות יצרן מסוימות:

- **שחזור הגדרות ברירת המחדל של יישום התווית**
- **שחזור הגדרות ברירת המחדל של היצרן**

שינוי השפה

שינוי הגדרות השפה משפיע רק על הטקסט והתפריטים המוצגים.

כדי לשנות את השפה

1. ממסך הבית, בחרו ⚙ ולאחר מכן בחרו **שפה – Language**.
2. בחרו שפה והקישו **Done**.

השפה משתנה מיידית.

שינוי יחידות המידה

ניתן לבחור לעבוד במילימטרים או באינצ'ים. ברירת המחדל של יחידת המידה היא סנטימטרים.

כדי לשנות את יחידות המידה

1. ממסך הבית, הקישו ⚙ ולאחר מכן בחרו **יחידות מידה** - Units of measure.
2. בחרו אינצ'ים או מילימטרים ואז הקישו **Done**.

שינוי בהירות המסך

ניתן לשנות את בהירות המסך בהתאם למצבי תאורה שונים.

כדי לשנות את הבהירות

1. ממסך הבית, הקישו ⚙ ולאחר מכן בחרו **בהירות מסך** - Screen brightness.
2. השתמשו ב-▶ או ◀ כדי לבחור את רמת הבהירות הרצויה ואז בחרו **Done**.

שינוי זמן הכיבוי האוטומטי

כדי לחסוך חשמל, המסך מתעמעם לאחר שלושים שניות של חוסר פעילות ומדפסת התוויות עוברת למצב המתנה אחרי שלוש דקות של חוסר פעילות. לאחר כעשר דקות נוספות של חוסר פעילות, מדפסת התוויות תכבה באופן אוטומטי. ניתן לשנות את משך הזמן בו מדפסת התוויות נשארת במצב המתנה לפני הכיבוי האוטומטי. למרות שהדבר אינו מומלץ, תוכלו גם לבטל את הכיבוי האוטומטי.

שינוי זמן הכיבוי האוטומטי

1. ממסך הבית, הקישו על ⚙ ולאחר מכן בחרו **כיבוי אוטומטי -** Auto shut-off **.**
2. בחרו את מספר הדקות עד הכיבוי האוטומטי והקישו **Done**.

שינוי הגדרת אחזור הנתונים

כשאתה עובר בין יישומי תוויות שונים, ניתן לפעמים להשתמש בנתונים מהתווית הקודמת בתווית החדשה. אחזור נתונים חל על תוויות טקסט בלבד. כאשר האפשרות לאחזור נתונים אפשרית והגדרות אחזור הנתונים זמינות, תוכלו להשתמש במספר אפשרויות אחזור:

- **Recall once** - אחזור חד פעמי של נתונים מהתווית הקודמת. אתם תמשיכו להישאל בכל אימת שאחזור הנתונים זמין.
- **Always recall** - אחזור תמידי של נתונים מהתווית הקודמת. מעתה הנתונים יאוחזרו תמיד לתווית החדשה, במידת האפשר.
- **Not this time** - אין לאחזר נתונים הפעם. אתם תמשיכו להישאל בכל אימת שאחזור הנתונים זמין.
- **Never recall** - לעולם לא תישאלו האם יש לאחזר נתונים.

כאשר אתם בוחרים באפשרות **Always recall** או לא **לאחזר לעולם,** תוכלו לבטל הגדרה זו.

כדי לשנות את אחזור הנתונים

1. ממסך הבית, הקישו על ⚙ ולאחר מכן בחרו אחזור נתונים.
2. בחרו באפשרות **כן** או **לא**, ולאחר מכן הקישו **Done**.

הגדרת אפשרויות הדפסה

ישנן מספר אפשרויות הדפסה זמינות להדפסת התוויות. ניתן לשנות את ההגדרות מחדש בכל הדפסה או לשמור את ההגדרות בהן משתמשים בתדירות הגבוהה ביותר כהגדרות ברירת מחדל.

המאפיינים אותם ניתן להגדיר הם:

- **טווח הדפסה**
- **מספר עותקים**
- **סידור**
- **מראה**
- **חיתוך תוויות**
- **הזנה**

ניתן ליצור תוויות מרובות במהירות בשתי דרכים:

- בזמן שאתם מדפיסים תוויות: האופציות חלות על אותה משימה הדפסה מסוימת.

- כברירת מחדל דרך תפריט ההגדרות: האפשרויות תחולנה על כל עבודות ההדפסה העתידיות. כאשר מגדירים ברירת מחדל, עדיין ניתן בעת הצורך לשנות את אפשרויות ההדפסה בנפרד עבור תווית מסוימת.

כדי לשנות את אפשרויות ברירת המחדל להדפסה

1. ממסך הבית, הקישו על ולאחר מכן בחרו **Print options**.
2. בצעו את השינויים הרצויים באפשרויות ההדפסה.
3. הקישו **Done** עם השלמת הפעולה.

הגדרות אלה תהוונה את הגדרות ברירת המחדל בכל הדפסה והדפסה. כדי לשנות הגדרות אלה עבור משימת הדפסה מסוימת, לחצו לחיצה ארוכה על להצגת תפריט אפשרויות ההדפסה.

טווח הדפסה

כאשר עובדים עם תוויות מרובות, ניתן לבחור להדפיס את כל התוויות, את התווית הנוכחית, או טווח מסוים של תוויות. הגדרה זו אינה נשמרת עם קובץ התווית שלכם.

כדי להגדיר את טווח ההדפסה

1. לחץ לחיצה ארוכה על כדי להציג את התפריט **Print options**.
2. בחר **טווח הדפסה - Print range**.
3. בחר את הטווח אותו תרצה להדפיס.
4. בחר **Done** ולאחר מכן לחץ על .

מספר עותקים

ניתן להדפיס עד 99 עותקים של אותה התווית בבת אחת. הגדרה זו אינה נשמרת עם קובץ התווית שלכם.

כדי להגדיר את מספר העותקים להדפסה

1. לחץ לחיצה ארוכה על כדי להציג את התפריט **Print options**.
2. בחר **עותקים** – Copies.
3. יש לבחור את מספר העותקים להדפסה
4. בחרו **Done** ולאחר מכן לחצו על .

בסיום ההדפסה, מספר העותקים להדפסה חוזר לערך שנקבע כברירת המחדל.

רצף סוג

בעת הדפסת עותקים מרובים של קבוצת תוויות, כברירת מחדל התוויות מודפסות ברצף על פי סוג. ניתן גם לבחור שלא להדפיסן כך. כאשר בוחרים הדפסת תוויות רגילה, כל העותקים של התווית הראשונה יודפסו לפני התחלת הדפסת התווית הבאה. הדוגמא הבאה מציגה שלושה עותקים של קבוצה של שלוש תוויות שמודפסות עם ובלי רצף סוג.

רצף סוג - Collated

A101 A102 A103 A101 A102 A103 A101 A102 A103

ללא רצף סוג - Not collated
A101 A101 A101 A102 A102 A102 A103 A103 A103
הגדרה זו נשמרת בקובץ התווית שלכם.

כדי לבטל את האפשרות רצף סוג

1. לחץ לחיצה ארוכה על להצגת התפריט **print options.**
2. בחר **Collate** ולאחר מכן בחר באפשרות **Don't collate labels**.
3. בחר **Done** ולאחר מכן לחץ על .

מראה



האפשרות מראה מאפשרת לכם להדפיס את תוכן של התווית הפוך, מימין לשמאל, כפי שהייתם רואים את התוכן של התווית שלכם במראה.
הגדרה זו אינה נשמרת עם קובץ התווית שלכם.

להדפסה מימין לשמאל

1. לחץ לחיצה ארוכה על כדי להציג את התפריט **print options**.
2. בחרו **Mirror** ולאחר מכן **Mirror content**.
3. בחרו **Done** ולאחר מכן לחצו על .

חיתוך תוויות

בעת הדפסה של עותקים מרובים, מדפסת התוויות מפסיק בין תווית לתווית כדי לאפשר חיתוך לפני הדפסת התווית הבאה. ניתן לשנות הגדרה זו כך שמדפסת התוויות ידפיס את כל התוויות ברציפות ואז יבצע את החיתוך בסוף ההדפסה. סימן חיתוך מפריד מודפס בין תווית לתווית כדי להציג את מקום החיתוך המיועד של כל תווית.

כדי לבחור מתי לחתוך תוויות - Labels מרובות

1. לחץ לחיצה ארוכה על כדי להציג את התפריט **print options**.
2. בחר Cut labels בצע אחת מהפעולות הבאות:
   - כל התוויות - All labels
   - כל תווית (ברירת מחדל) - Each label
3. בחרו בוצע ולאחר מכן לחצו על .

הזנה

ייתכן שתידרשו להזין חומר תווית נוסף לפני שתוכלו לחתוך את התווית או להזין תווית שאינה מתקדמת כנדרש מחריץ יציאת התווית.

כדי להזין תווית

1. לחצו לחיצה ארוכה על כדי להציג את התפריט **print options**..
2. הקישו על הזנה כדי לקדם את התווית ב-6 מ"מ.

הגדרת ברקוד ברירת המחדל

סוג ברקוד ברירת המחדל יוזן אוטומטית בכל פעם בה תוסיפו ברקוד לתווית. סוג ברקוד ברירת המחדל של היצרן הוא Code 128.

כדי לשנות את ברקוד ברירת המחדל.

1. ממסך הבית, בחר .
2. יש לבחור Default settings ולאחר מכן Default barcode.
3. יש לבחור את סוג הברקוד שישמש כברירת המחדל ולאחר מכן להקיש על **Done**.

שחזור הגדרות ברירת המחדל של יישום התווית

ניתן לבחור מכל אחד מיוצרי התווית להגדיר את המאפיינים הנוכחיים כמו מאפייני בריר המחדל המותאמים אישית עבור סוג תווית זה. כאשר מוגדרים מאפייני ברירת מחדל מותאמים אישית, אין צורך לבצע את שלבי אשף יישום התווית בכל פעם בה יוצרים סוג זה של תווית. ראו הגדרת מאפייני התווית המהווים את ברירת המחדל בעמוד 13. בהגדרה זו תשתמשו להסרת מאפייני תווית ברירת המחדל המותאמים אישית שהגדרתם קודם לכן עבור יישום התווית.

כדי לאפס את מאפייני יישום התווית

1. ממסך הבית, בחרו .
2. יש לבחור Default settings ולאחר מכן .Default label properties
3. יש לבחור את יישום התווית אותו ברצונכם לאפס.
   כדי לשחזר את כל מאפייני ברירת המחדל של יישום התווית , הקישו על Reset all .
4. במסך האישור, הקישו על **OK** לאישור.

כעת יהיה עליכם להגדיר את המאפיינים בכל פעם שאתם יוצרים תווית עבור סוג תווית זו.

שחזור הגדרות ברירת המחדל של היצרן

ניתן להסיר את כל ההגדרות המותאמות אישית שביצעתם ולהחזיר את מדפסת התוויות להגדרות ברירת המחדל של היצרן. השחזור אינו מסיר את התוויות ששמרתם, את המועדפים, או קבצים שהועברו.

כדי לשחזר להגדרות ברירת המחדל של היצרן

1. ממסך הבית, הקישו על ולאחר מכן בחרו Restore factory settings.
2. במסך האישור, הקישו על **OK** לאישור.

חיבור יוצר התווית למחשב

מדפסת התוויות יכול לשמש כיוצר תווית עצמאי, או שתוכלו גם להדפיס תוויות ישירות מהמחשב באמצעות הגרסה האחרונה של תוכנת DYMO ID™. התוכנה DYMO ID™ היא השיטה המומלצת לייצור תוויות בהיקפים גדולים.

הורדה והתקנה של תוכנת DYMO ID™

אין לחבר את מדפסת התוויות למחשב עד לאחר התקנת התוכנה.

כדי להתקין את התוכנה

1. הורידו את הגרסה האחרונה של DYMO ID™ מאתר האינטרנט של DYMO בכתובת **support.dymo.com**. או באתר www.dymo.co.il.
2. פעלו על פי ההוראות בתוכנית ההתקנה.

חיבור מדפסת התווית למחשב.



מדפסת התוויות מתחברת למחשב באמצעות חיבור USB שממוקם בצד שמאל של מדפסת התוויות.

אין לחבר את מדפסת התוויות למחשב עד לאחר התקנת התוכנה.

כדי לחבר את מדפסת התוויות התווית למחשב.

1. הרימו את מכסה המחבר בצד השמאלי של מדפסת התוויות לחשיפת השקעים.
2. חברו את כבל ה- USB לשקע ה- USB במדפסת התוויות ולשקע USB פנוי במחשב.

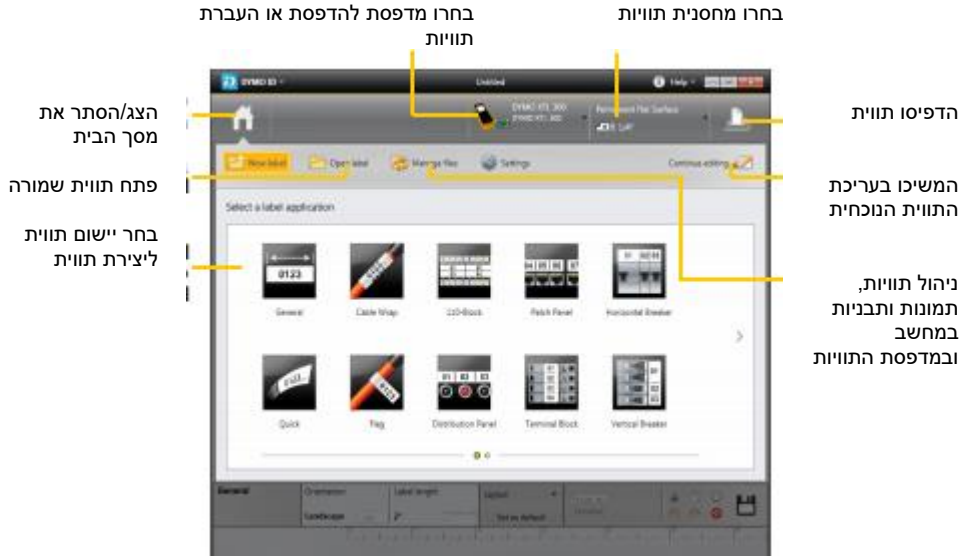
תצוגת מדפסת התוויות תציג את ההודעה **מחובר למחשב**, וכעת תוכלו להשתמש בלוח המקשים של מדפסת התוויות.

בכל פעם שתחברו את מדפסת התוויות למחשב, תוכנת DYMO ID™ תופעל באופן אוטומטי.

כעת ניתן להדפיס ישירות מ-DYMO ID™ או להעביר תוויות למדפסת התוויות להדפסה בשלב מאוחר יותר.

אודות תוכנת DYMO ID™

האיור הבא מציג חלק מהתכונות המרכזיות שזמינות ב-DYMO ID™.



לקבלת פרטים מלאים אודות השימוש בתוכנה, עיינו בעזרה המקוונת או במדריך למשתמש של ה-DYMO ID™.
מתפריט העזרה בתוכנת DYMO ID™, תוכלו לסקור את הפריטים הבאים:

- עזרה - DYMO ID™
- מדריך למשתמש - DYMO ID™.

העברת קבצים

ניתן להעביר קבצי תווית ותמונות אל וממדפסת התוויות באמצעות תוכנת DYMO ID™.
כמו כן ניתן גם להוריד ולהעביר את התבניות העדכניות ביותר למדפסת התוויות.
יש לעיין בעזרה המקוונת או במדריך למשתמש של DYMO ID™ למידע מלא על העברת קבצים.

עדכון תוכנת יוצר התווית

מעת לעת יפורסמו עדכונים זמינים עבור מדפסת התוויות או תבניות התווית.
כאשר מדפסת התוויות מחוברת למחשב, תקבלו הודעה מתוכנת DYMO ID™ כאשר ישנם עדכונים זמינים.
עדכונים אלו ניתן לבצע מתוך התוכנה.
תימסר לכם הודעה אוטומטית בדבר עדכונים למדפסת התוויות אך ורק כאשר מדפסת התוויות מחוברת למחשב.

כדי לבדוק ידנית האם ישנם עדכונים זמינים למדפסת התוויות

1. בתוכנה של DYMO ID™, בחר **About > Label makers** מתפריט ה- של DYMO ID™.
2. בחרו את מדפסת התוויות המחוברת.
3. אם קיים עדכון זמין, פעלו בהתאם להוראות כאשר תתבקשו לעשות זאת על ידי התוכנה.
4. לאחר השלמת העדכון יש לכבות ולאתחל מחדש את המדפסת. לחצו לחיצה ארוכה של לפחות חמש שניות על ⏻ כדי לוודא שהמדפסת כבוי לחלוטין ולא רק במצב המתנה.

עיינו בעזרה המקוונת או במדריך למשתמש של DYMO ID™ למידע בנושא תוכנת מדפסת התוויות או לגביי עדכוני תבנית.

טיפול נכון במדפסת התוויות

מדפסת התוויות מיועדת להעניק את שירותיה לאורך זמן וללא כל תקלות, בעוד שהיא דורש לא יותר מתחזוקה אקראית.
יש לנקות את מדפסת התוויות מעת לעת כדי לשמור על תקינותה. ישנו כלי ניקוי שממוקם בתוך מכסה תא התווית. הכלי מצויד בשתי כריות, כרית לבד לניקוי ראש ההדפסה לכרית ספוג לניקוי החיישנים. ראה איור 10.



איור 10

ניקוי מדפסת התוויות

- יש לנקות את לוח המקשים, התצוגה, ואת החלק החיצוני של מדפסת התוויות מטלית רכה ולחה.

⚠ אין להשתמש במים או בנוזל אחר כלשהו ישירות על הצג או לוח המקשים.

- יש לנקות את החלק הפנימי של תא התווית באמצעות מברשת קטנה ורכה או באמצעות מקלוני צמר גפן, לניקוי חלקיקים תועים.

ניקוי ראש ההדפסה

כדי להמשיך ולהדפיס תוויות ברורות וחדות, יש מדי פעם לנקות את ראש ההדפסה. השתמשו בכלי הניקוי המצורף למדפסת התוויות.

⚠ ראש ההדפסה עדין מאוד, ולכן יש לנקותו בזהירות.

כדי לנקות את ראש ההדפסה

1. יש ללחוץ על משחרר תא התווית ולהרים את המכסה.
2. יש להסיר את מחסנית התוויות
3. יש להסיר את כלי הניקוי מתוך מכסה תא התווית. ראה איור 10.
4. יש לנגב בעדינות את צד הלבד של הכלי לרוחב ראש ההדפסה. ראה איור 11.
5. יש להחזיר את כלי הניקוי למקומו, להרכיב את מחסנית התווית, ולסגור את המכסה.



ניקוי החיישנים

ישנם מספר חיישנים בתוך תא התווית שיש לנקותם באופן תקופתי כדי להסיר אבק וחלקיקים אחרים שעשויים להצטבר.

כדי לנקות את החיישנים

1. יש ללחוץ על משחרר תא התווית ולהרים את המכסה.
2. יש להסיר את מחסנית התוויות
3. יש להסיר את כלי הניקוי מתוך מכסה תא התווית.
4. השתמשו בקצה הספוג של כלי הניקוי בעדינות לניגוב החיישנים באמצעות חיישנים בתנועה למעלה ולמטה (ולא מצד לצד). ראו איור 12 למיקומי החיישן.



איור 12

ניקוי להב החיתוך

יש לנקות את להב החיתוך בכל החלפה של מחסנית תוויות.

כדי לנקות את להב החיתוך

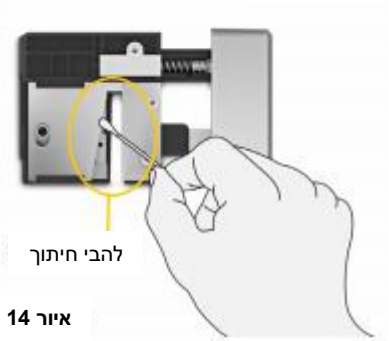
1. יש ללחוץ על משחרר תא התווית ולהרים את המכסה.
2. יש להסיר את מחסנית התוויות
3. יש להחדיר מהדק נייר מיושר (או חפץ אחר בעל קצה חד) לתוך החריר הקטן המוצג באיור 13 כדי לשחרר את מנגנון החותך.
4. תוך כדי לחיצה על המהדק כלפי מטה, משכו את מנגנון החותך ישר החוצה מדופן מדפסת התוויות.
5. יש להניח את להב החיתוך על גבי משטח שטוח עם צד הלהב מופנה כלפי מעלה.
6. יש להשתמש במקלון צמר גפן ובאלכוהול לניקוי שני צדדי הלהב. ראה איור 14.

⚠ להב החיתוך חד מאוד. יש להיזהר בעת הניקוי.

7. לאחר ניקוי הלהב, יש להחזיר את מנגנון החיתוך בחזרה לתוך מדפסת התוויות, וללחוץ אותו למקומו.



איור 13



איור 14

פתרון תקלות

אנא עיינו בפרק זה במידה ונתקלתם בבעיה עם מדפסת התוויות שלכם.

הודעת בעיה/שגיאה	פתרון
איכות הדפסה ירודה	▪ יש לחבר את מתאם הטעינה למדפסת התוויות כדי להטעין את הסוללה. ראו טעינת הסוללה בעמוד 2. ▪ ניקוי ראש ההדפסה ראו ניקוי ראש ההדפסה בעמוד 41. ▪ יש לוודא כי מחסנית התווית מורכבת כראוי. ▪ הסרת מחסנית התווית
תוויות עטופות סיב רולר בחריץ יציאת התווית	▪ אין לנסות לפרק את מדפסת התוויות. יש לפנות לטכנומרק בע"מ לקבלת הוראות: 03-6341212 או info@t-mark.co.il
תוויות קרובות להסתיים מחסנית התווית ריקה	התוויות עומדות להיגמר. יש להחליף את מחסנית התוויות. ההדפסה תתחדש החל מהתווית האחרונה שהודפסה במלואה.
ביצועי חיתוך לקויים	▪ יש לנקות את להב החיתוך. ראו **ניקוי להב החיתוך בעמוד** 42.
מדפסת התוויות לא הופעלה	▪ יש ללחוץ לחיצה ארוכה על המקש במשך חמש שניות לפחות. ▪ יש לוודא שמתאם החשמל מחובר לשקע חשמל פעיל. ▪ יש לחבר את מתאם הטעינה למדפסת התוויות כדי להטעין את הסוללה. ראו **טעינת הסוללה** בעמוד 2.
המכסה פתוח	▪ מכסה מחסנית התווית פתוח. יש לסגור את מכסה מחסנית התווית כדי להמשיך בהדפסה.
מחסנית התוויות חסרה	לא ניתן לאתר מחסנית תוויות במדפסת התוויות. ▪ יש להרכיב מחסנית תווית. כאשר מתקינים מחסנית תוויות, יש לעיין בסעיף **מחסנית תווית אינה מזוהה**.
מחסנית התווית לא מזוהה	▪ יש לוודא שמחסנית התווית תואמת את מדפסת התוויות ומורכבת כראוי. ▪ יש לוודא כי המגעים במדפסת התוויות והשבב האלקטרוני במחסנית התווית הקיים. ▪ ראו ניקוי החיישנים בעמוד 42. ▪ במידת הצורך, נקו את השבב האלקטרוני בצד מחסנית התווית עם כמות קטנה של אלכוהול ומקלון צמר גפן.
יישום תווית - מחסנית בלתי מתאימה	שגיאה זו עשויה להתרחש עקב מספר סיבות: ▪ מחסנית התווית במדפסת התוויות אינה תואמת את יישום התווית בו אתם מנסים להשתמש. ▪ לא ניתן להדפיס את התווית אותה אתם מנסים להדפיס עם מחסנית תווית זו. מחסנית התווית במדפסת התוויות אינה תואמת את התווית אותה אתם מנסים להדפיס. במקרה זה, ניתן להמשיך בהדפסה אך התוצאות עשויות שלא לתאום את התווית המוצגת בעורך התווית.

הודעת בעיה/שגיאה	פתרון
אין חיתוך	מנגנון החיתוך של מדפסת התוויות חסר. יש לוודא כי מנגנון החיתוך מורכב כראוי. ראו סעיף **ניקוי להב החיתוך** בעמוד 42 להסרת והחלפת מנגנון החיתוך.
תקלת חיתוך	להב החיתוך אינו פועל כהלכה. ▪ יש לנקות את להב החיתוך ▪ לחצו על המשך בתיבת הדו-שיח של הודעת השגיאה כדי להסיר את מצב השגיאה. ראו סעיף **ניקוי להב החיתוך** בעמוד 42 להסרת והחלפת מנגנון החיתוך.
תקלת תווית	התוויות לא מוזנות כראוי למדפסת התוויות. ▪ יש להזין את התווית באופן ידני. ראו הזנה בעמוד 36. יש להסיר ולהתקין מחדש את מחסנית התוויות.
מדפסת התוויות מתחמם יתר על המידה	מדפסת התוויות התחמם יתר על המידה. יש להמתין מספר רגעים עד שמדפסת התוויות מתקרר כדי להמשיך בהדפסה.
קובץ לא קביל	קיים קובץ תווית או תמונה בלתי קריא. יש למחוק את הקובץ ולהעביר את הקובץ מהמחשב שוב. ראו **העברת קבצים** בעמוד 39 לקבלת מידע נוסף.
שגיאה	▪ הודעת שגיאה ללא הסבר משמעה בעיה שזוהתה במדפסת התוויות אך לא ניתן לספק כל מידע נוסף. יש לכבות את מדפסת התוויות ולהפעילו מחדש. במידה ופעולה זו אינה פותרת את הבעיה, אין לנסות לפרק את מדפסת התוויות. יש לפנות לטכנומרק בע"מ לקבלת הוראות: 03-6341212 או info@t-mark.co.il

במידה ויש לכם צורך בעזרה נוספת, אנא נצלו את שירותי התמיכה באתר האינטרנט של DYMO בכתובת support.dymo.com.

תמונות וסמלים

השקענו כל מאמץ אפשרי כדי לספק סדרה שלמה ומדויקת של סמלי זיהוי לנוחיותכם.
רבים מהסמלים הללו כללו כפופים לתקנות בינ"ל מחמירות.
לפני השימוש בסמלים אלו יש לוודא כי הסמל, בשילוב הצבע והטרמינולוגיה הרלוונטיים, עומד בכל הדרישות הרגולטוריות הנדרשות.
DYMO אינה נושאת באחריות כלפי צד כלשהו בשל הפסד עקיף או תוצאתי כלשהו או נזק כלשהו הנגרמים עקב שימוש בתכניי הנתונים המוטמעים במדפסת זה.
הסימנים המוטמעים במדפסת זה עשויים להיות כפופים לביקורת תקופתית ללא הודעה מוקדמת.
הטבלאות הבאות מציגות את הסמלים הזמינים לפי קטגוריה.
מקור הסמלים מוצג , במידת האפשר, ביחס לכל סמל ברשימה.

ISO

סימני ISO משוכפלים באישור של ארגון התקינה הבינלאומי, ISO.
את התקן המתאים ניתן להשיג מכל חבר ISO ומאתר האינטרנט של המזכירות המרכזית של ה-ISO בכתובת הבאה: www.iso.org.
זכויות יוצרים נשארות בבעלות ה-ISO.

אזהרה



חובה





איסור



שריפה ויציאה



עזרה ראשונה



GHS

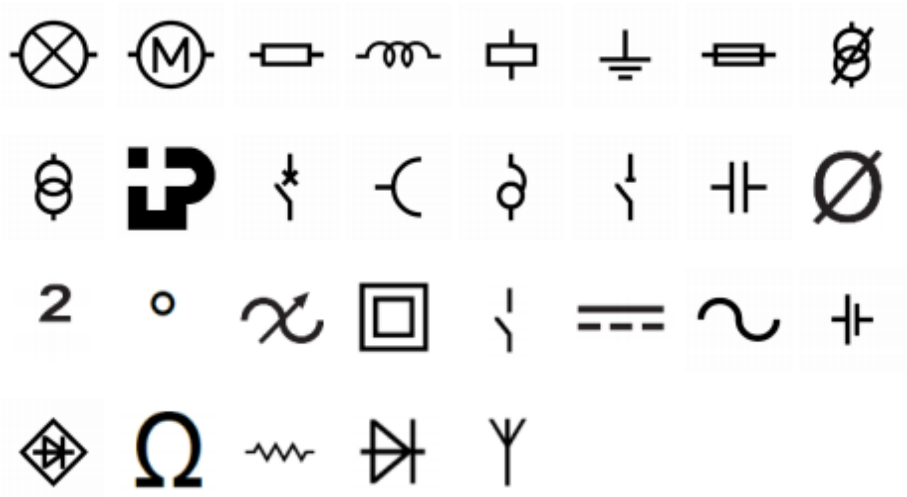


WHMIS

סמלי האזהרה של-WHMIS, http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/occup-travail/whmis- simdut/symbols-signaux-eng.php, Health Canada, 2011.
משוכפלים באישור השר לעבודות הציבוריות ושירותים הממשלתיים של קנדה, 2012.
שירותי קנדה, 2012.



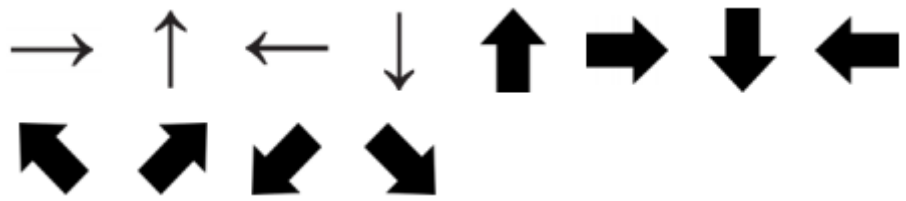
חשמל



AV Pro



חצים



סמלים

½	¼	¾	⅛	⅜	⅝	⅞	⅓	⅔	%
,	;	'	"	.	:	/	\	&	_
!	¡	?	¿	(	)	[	]	{	}
+	-	*	÷	±	=	≠	~	@	#
¢	$	€	£	¥	<	≤	>	≥	

משוב תיעוד

אנו פועלים ללא הרף כדי לייצר תיעוד באיכות הגבוהה ביותר עבור המוצרים שלנו.
אנו מקדמים בברכה כל משוב.
אנא שלחו לנו הערות או הצעות לגביי המדריכים למשתמש שלנו.
אנא מיינו את הפרטים הבאים במשוב שלכם:

- שם המוצר, מספר הדגם, ומספר העמוד במדריך למשתמש
- תיאור תמציתי של הוראות שאינן מדויקות או שהן בלתי ברורות, של תחומים בהם יש צורך בפירוט רב יותר, וכן הלאה

אנו מקדמים בברכה גם כל הצעה שלכם לגביי נושאים נוספים שהייתם רוצים לכלול בהוראות.
אנא שלחו הודעת דואר אלקטרוני לכתובת: **info@t-mark.co.il**.

מידע סביבתי

הציוד שרכשתם דורש מיצוי של ושימוש במשאבים טבעיים לייצורו. הוא עשוי להכיל חומרים מסוכנים לבריאות ולסביבה. על מנת למנוע הפצה של חומרים אלו בסביבתנו, וכדי להפחית את העומס המוטל על המשאבים הטבעיים, אנו ממליצים להשתמש במערכות מחזור מתאימות. מערכות אלה ימחזרו את או יעשו שימוש חוזר במרבית חומרי הציוד שלכם אשר מגיעים לסוף תחולת חייהם בצורה ידידותית לסביבה.
סמל פח הזבל שעליו איקס אשר מופיע על המדפסת מציין כי אתם נדרשים להשתמש במערכות אלה.



אם אתה זקוקים למידע בנוגע לאיסוף, שימוש חוזר, ומחזור מוצר זה, אנא פנו למנהל פסולת המקומי או האזורי שבאזורכם. ניתן גם לפנות ל-DYMO לקבלת מידע נוסף ביחס לביצועים הסביבתיים של המוצרים שלנו.

אמצעי בטיחות

טיפול בסוללת ליתיום פולימר

סוג סוללה: LiPolymer 7.4V 1500mAh 11.1Wh

טיפול לקוי בסוללה נטענת מסוג ליתיום פולימר עשוי לגרום לדליפה, חום, עשן, פיצוץ או אש. הדבר עלול לגרום לפגיעה בביצועים או אף לכשל. הדבר עלול גם להזיק למדפסת המיגון המותקן בסוללה. הדבר עלול לגרום לנזק לציוד או לפציעה למשתמש. יש לפעול ביסודיות על פי ההוראות הבאות.

במהלך טעינת הסוללה

סכנה

כדי להפחית את הסיכונים הקשורים בשריפה ופיצוץ, אשר במידה ולא ייעשה ניסיון להימנע מהם, עלולים לגרום לפציעה חמורה או אף למוות:

- קיים סיכון לפיצוץ במידה והסוללה מטופלת, נטענת, מושלכת או מוחלפת באופן לקוי. יש להחליף אך ורק בסוג דומה או זהה, בהתאם להמלצת DYMO.
- בעת טעינת הסוללה יש להשתמש אך ורק במתאם החשמל המצורף ולפעול על פי ההוראות במדריך זה.
- אין לחבר ישירות לשקע חשמלי או למטען מצית רכב.
- אין לאחסן את הסוללה בסמוך לאש או בטמפרטורות גבוהות במיוחד של מעל 60 מעלות צלזיוס (למשל, בתוך רכב או תחת אור שמש ישיר חזק).
- אין לקצר את הסוללה בשום פנים ואופן.

אין לעולם לטעון את הסוללה בסמוך לחפצים דליקים במיוחד.

זהירות

כדי להפחית את הסיכונים הקשורים בגורמי סיכון שונים, אשר במידה ולא ייעשה ניסיון להימנע מהם, עלולים לגרום לפציעה קלה עד בינונית ו/או לנזק לרכוש.

- יש לקרוא בקפידה מסמך זה לפני טעינת הסוללה.
- יש לפרוק באופן מלא את תאי הליתיום לפני השלכתם לאשפה.
- יש תמיד להשליך את הסוללה בהתאם לדרישות הרגולטוריות המקומיות, האזוריות והארציות.
- את הסוללה ניתן לטעון רק בטווח 0-45 מעלות צלזיוס.

אזהרה

כדי להפחית את הסיכונים הקשורים בשריפה ופיצוץ, אשר במידה ולא ייעשה ניסיון להימנע מהם, עלולים לגרום לפציעה חמורה או אף למוות:



- יש לעצור טעינת הסוללה במידה והטעינה אינה מושלמת בתוך פרק הזמן שצוין.
- אין להשאיר את הסוללה ללא השגחה במהלך הטעינה. אין לנסות לטעון תא פגום.
- יש להסיר מיידית את הסוללה מהמטען או ההתקן ולהפסיק את השימוש במטען במידה והסוללה מדיפה ריח, מפיקה חום, הופכת דהויה או מתעוותת, או נראית בלתי תקינה בכל דרך אחרת בזמן השימוש.

במהלך טעינת הסוללה

אזהרה

כדי להפחית את הסיכונים הקשורים בשריפה ופיצוץ, אשר במידה ולא ייעשה ניסיון להימנע מהם, עלולים לגרום לפציעה חמורה או אף למוות ו/או נזק לרכוש:

- יש להשתמש בסוללה אך ורק עם הציוד המצוין.
- אין לאחסן את הסוללה בסמוך לאש או בטמפרטורות גבוהות במיוחד של מעל 60 מעלות צלזיוס (למשל, בתוך רכב או תחת אור שמש ישיר חזק).

זהירות

כדי להפחית את הסיכונים הקשורים בגורמי סיכון שונים, אשר במידה ולא ייעשה ניסיון להימנע מהם, עלולים לגרום לפציעה קלה עד בינונית ו/או לנזק לרכוש.

- בסוללה ניתן להשתמש רק בטווח -10-60 מעלות צלסיוס.

שימוש בשרוך

זהירות

כאשר השרוך מחובר ליוצר התווית:

- יש להיזהר במיוחד ולהיות מודעים לסביבה.
- יש להימנע מפגיעה במדפסת התוויות.
- אין לאפשר למדפסת התוויות או השרוך להיתפס בחלקים נעים או אובייקטים אחרים. דבר זה עלול להוביל לפציעות או לנזק למדפסת התוויות.
- מדפסת התוויות עם השרוך המחובר אליו מתוכננים לשימוש אך ורק על ידי אנשי מקצוע.

ייבוא שרות ותמיכה – טכנומרק בע"מ –רח' יוני נתניהו 3ב' אור יהודה
03-6341212 (א-ה 09:00 - 17:00) | info@t-mark.co.il

שילוב עברית בתווית

ניתן להדפיס תוויות הכוללות טקסט עברי כאשר המדפסת מחוברת למחשב או כאשר שולפים מהזיכרון תווית עם טקסט עברי.

הדפסת טקסט בעברית כאשר המדפסת אינה מחוברת למחשב.

- ניתן לשלוף מזיכרון המדפסת תווית הכוללת טקסט עברי ולהדפיסה בשטח.
- לא ניתן להקליד או לערוך טקסט עברי , ניתן להקליד או לערוך רק טקסט לועזי ו/או ספרות.

הדפסת טקסט בעברית כאשר המדפסת מחוברת למחשב .
תוך שימוש בתוכנת DYMO ID™ ™ המסופקת עם המדפסת.

- ניתן להקליד טקסט בעברית או לייבא טקסט עברי ממסדי נתונים.
- הטקסט העברי ניתן לעריכה אך ורק בעזרת התוכנה.
- כאשר המדפסת מחוברת למחשב ניתן לשמור בזיכרון המדפסת עצמה תוויות הכוללות טקסט עברי על מנת להדפיסן מאוחר יותר ללא חיבור למחשב.
  כאשר המדפסת מנותקת מהמחשב:
  - ניתן לשלוף מזיכרון המדפסת תוויות הכוללות טקסט עברי ולהדפיס בשטח את התווית עם הטקסט העברי.
  - אין אפשרות להוסיף טקסט עברי אך ניתן לערוך ולהוסיף טקסט לועזי, ספרות סימנים וכו'.

דוגמא שימושית לעיצוב ועריכת תווית כיול הכוללת טקסט עברי

מומלץ לעיין במדריך למשתמש בתוכנה DYMO ID™



1. בעת חיבור למחשב בעזרת תוכנת DYMO ID™: עצב תווית כיול הכוללת טקסט עברי.
2. שמור את תווית הכיול בזיכרון המדפסת.



3. בשטח, ללא חיבור למחשב, שלוף את תווית הכיול מזיכרון המדפסת וערוך את שדות המספר הסידורי ותאריכי הכיול שכן שדות אלה מכילים ספרות בלבד.

ראה עריכת ועיצוב טקסט על התווית

ייבוא שרות ותמיכה – טכנומרק בע"מ –רח' יוני נתניהו 3ב' אור יהודה
03-6341212 (א-ה 09:00 - 17:00) | info@t-mark.co.il